Организация Объединенных Наций S/PV.5066 (Resumption)



Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

Предварительный отчет

5066-е заседание
Четверг, 28 октября 2004 года, 15 ч. 20 м.
Нью-Йорк

Председатель:	сэр Эмир Джоунз Парри	(Соединенное Королевство)
Члены:	Алжир	г-н Катти
	Ангола	г-н Лукаш
	Бенин	г-н Зенсу
	Бразилия	г-н Моритан
	Чили	г-н Ландерретче
	Китай	г-жа Цзянь Нин
	Франция	г-жа Колле
	Германия	г-жа Присс
	Пакистан	г-н Махмуд
	Филиппины	г-жа Сарне
	Румыния	г-н Думитру
	Российская Федерация	г-н Никифоров
	Испания	сэр Яньес Барнуэво
	Соединенные Штаты Америки	г-н Олсон

Повестка дня

Женщины и мир и безопасность

Доклад Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2004/814)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

04-57785 (R)
0457785

Заседание возобновляется в 15 ч. 20 м.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово г-же Агате Руанкубе, которая представляет Сеть женских организаций в защиту прав и мира.

Г-жа Руанкуба (*говорит по-французски*): Меня зовут Агата Руанкуба. Я по профессии адвокат, выступающий в апелляционном суде, и являюсь членом Сети женских организаций в защиту прав и мира, расположенной в восточной части Демократической Республики Конго, в Букаву, провинция Южный Киву.

Во-первых, я выражаю мою искреннюю признательность правительству Соединенного Королевства и Рабочей группе неправительственных организаций по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности, и организации «Международная тревога» за предоставленную мне возможность принять участие в этом заседании от имени женщин Демократической Республики Конго.

В своем сегодняшнем выступлении я хотела бы предложить вашему вниманию три конкретные рекомендации, которые помогут Совету в его усилиях по искоренению явления сексуального насилия в отношении женщин. Нам всем известно о масштабах основанного на половой принадлежности насилия в Демократической Республике Конго. Например, в восточной части страны мы считаем, что, по меньшей мере, 35 000 женщин и девочек были изнасилованы за период, прошедший с начала войны в 1996 году. С учетом масштабов и ужасающих последствий насилия полового характера в Демократической Республике Конго и во многих других конфликтных ситуациях во всем мире, я хотела бы поблагодарить Совет Безопасности и Соединенное Королевство, которое исполняет обязанности Председателя Совета, за организацию сегодняшнего заседания по этой теме.

Во-первых, я рекомендую улучшить финансирование Секции по правам человека и Секции по гендерным вопросам Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) для того, чтобы наладить подлинное сотрудничество с местными женскими организациями. Действительно положительным является тот факт, что Совет Безопасности своей резолюцией 1565 (2004) расширил рамки мандата МООНДРК. С декабря 2002 года Секция по правам человека МООНДРК работает в провинции Южный Киву во взаимодействии с женскими организациями, включая организацию, которую я сегодня представляю, с целью выявления и реабилитации жертв насилия в соответствии с их правами. Эти организации поддерживают женщин, которые проживают в наиболее отдаленных сельских районах, куда МООНДРК не имеет доступа в силу отсутствия достаточных средств. Кроме того, Секция по гендерным вопросам МООНДРК размещена в Киншасе, которая находится в 2000 километрах от провинции Южный Киву. Моя организация еще не имела возможности познакомиться с персоналом этой Секции. Ясно, что Секция по гендерным вопросам должна получать большую поддержку для того, чтобы наладить эффективные партнерские отношения с женскими организациями.

Во-вторых, я поддерживаю рекомендацию, содержащуюся в докладе Генерального секретаря, о том, что Совет Безопасности, государства — члены, Организация Объединенных Наций и другие международные организации должны:

> «оказывать более сильное давление на стороны в вооруженном конфликте… с целью прекращения всех нарушений прав человека женщин и девочек, включая сексуальное насилие и насилие по признаку половой принадлежности». (S/2004/814, пункт 87)

Несмотря на то, что война в Демократической Республике Конго формально завершилась, члены некоторых местных и иностранных вооруженных групп продолжают сеять террор и совершать акты сексуального насилия на всей территории страны. Решение Совета Безопасности увеличить численность «голубых касок» в моей стране порождает большие надежды у местного населения, особенно женщин, с которыми я работаю каждый день. Мы должны искренне надеяться на то, что эти миротворцы помогут нам укрепить безопасность в Демократической Республике Конго, восстановить мир в нашем регионе и предотвратить другие преступления.

Однако с учетом обширной территории нашей страны численность «голубых касок» по-прежнему является явно недостаточной. Именно поэтому я хотела бы обратиться к Совету Безопасности с настоятельным призывом как можно скорее дополнительно увеличить их численность и укрепить их

присутствие в восточной части страны, чтобы помочь ей добиться в сотрудничестве с соседними странами разоружения и репатриации иностранных боевиков и оказать давление на страны, вооруженные группы которых продолжают находиться на территории нашей страны, в целях репатриации членов этих групп.

Еще одна очень тревожная проблема в Демократической Республике Конго состоит в том, что некоторые вооруженные группы продолжают удерживать девочек-солдат в качестве сексуальных рабынь, тем самым исключая их из процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). Очень важно охватить этих девочек осуществляемыми МООНДРК программами в этой области. Поэтому я обращаюсь к Совету Безопасности с настоятельным призывом предоставить Секциям по гендерным вопросам и по правам человека МООНДРК необходимые людские и финансовые ресурсы для сбора информации, касающейся этих девочек-солдат, и обеспечения их демобилизации.

И наконец, я хотела бы рекомендовать, чтобы Совет Безопасности в соответствии с пунктом 87 доклада Генерального секретаря о женщинах, мире и безопасности незамедлительно приступил к осуществлению мер, направленных на то, чтобы покончить с практикой безнаказанности посредством следующих шагов. Во-первых, необходимо провести независимое международное расследование для выявления тех, кто несет персональную и коллективную ответственность за совершение насилия по признаку половой принадлежности в период войны в Демократической Республике Конго. Во-вторых, призвать Секции по правам человека и гендерным вопросам МООНДРК сотрудничать с правительством Демократической Республики Конго, которое ратифицировало Римский статут Международного уголовного суда в интересах приведения национального законодательства в соответствие с международными нормами.

Женщины провинции Южный Киву объединяются для борьбы с сексуальным насилием и для отстаивания своих прав. Коалиция по борьбе с сексуальным насилием в отношении женщин, которая была создана моей организацией, внесла предложения по изменению национальных законов с целью определения и укрепления уголовного законодательства по борьбе с изнасилованиями. Однако эти предложения пока остаются «мертвой буквой».

Несмотря на то, что изнасилованиям и другим формам сексуального надругательства подвергаются женщины всех возрастов, особенно страдают от этого женщины активного возраста в сельскохозяйственных районах, а они являются основной производительной силой в хозяйствах, обеспечивающих себя в результате собственного производства товаров в регионе. Физический и моральный ущерб, который наносится этим женщинам, существенно подрывает их производительность, что приводит к еще большему обнищанию населения сельских общин.

В этой связи международному сообществу необходимо обеспечить финансовую поддержку женских групп в сельской местности, тесно сотрудничать с ними и учитывать их мнение в процессе восстановления, как рекомендует Генеральный секретарь в пункте 88 своего доклада. Необходимые ресурсы следует выделять на цели программ, которые рассчитаны на обеспечение ухода за жертвами сексуального насилия и их поддержку. В частности, все пострадавшие женщины должны иметь доступ к получению медицинской помощи для лечения заболеваний, полученных в результате изнасилований и передаваемых половым путем, таких как ВИЧ/СПИД.

В заключение, я выражаю признательность за достойные высокой оценки усилия, которые прилагает этот Совет для восстановления мира и безопасности в интересах женщин Демократической Республики Конго. Однако я хотела бы просить Совет Безопасности учесть три следующие рекомендации, направленные на повышение уровня защиты женщин, предотвращение новых случаев насилия и активизацию участия женщин.

Во-первых, нам необходимо укрепить финансовую поддержку Секций по гендерным вопросам и по правам человека МООНДРК для того, чтобы они могли сотрудничать с другими женскими организациями и оказывать помощь жертвам сексуального насилия.

Во-вторых, увеличить численность миротворческих сил в стране и предоставить людские и финансовые ресурсы Секциям по гендерным вопросам и по правам человека МООНДРК, чтобы они могли

собрать информацию для выявления девочек-солдат и включения их в программы РДР.

В-третьих, принять безотлагательные меры по прекращению практики безнаказанности, поручив Секциям по гендерным вопросам и по правам человека МООНДРК способствовать проведению реформы законодательства Демократической Республики Конго посредством учреждения независимой международной комиссии по расследованию случаев сексуального насилия, совершенных во время войны в стране.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы напомнить всем выступающим о том, что в начале заседания Совет просил меня установить регламент, согласно которому продолжительность выступлений не должна превышать пяти минут. К этому я хотел бы призвать еще раз. Я был бы очень признателен за положительный отклик на этот призыв.

Сейчас я предоставляю слово Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-же Ноэлин Хейзер.

Г-жа Хейзер (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за предоставленную мне возможность выступить в Совете по важному вопросу о женщинах, мире и безопасности с уделением особого внимания насилию в отношении женщин.

В период конфликта насилие в отношении женщин выходит за рамки личной трагедии, превращаясь, как мы могли столь горько убедиться на примерах Демократической Республики Конго, Руанды, Боснии и сегодня Дарфура, в оружие массового истребления целых общин и народов. Сегодня международное сообщество в полной мере осознает, что изнасилования и другие формы насилия в отношении женщин систематически используются в качестве орудия войны. И во многих войнах и конфликтах изнасилования являются средством унижения достоинства мужчин противоборствующей стороны, заражения женщин ВИЧ/СПИДом, насильственного превращения их в сексуальных рабынь и лишения женщин их способности к восстановлению своих общин.

Что же, в конечном итоге, нам надлежит делать для достижения справедливости и ответственности в интересах жертв обусловленного половой принадлежностью насилия? В переживших конфликты обществах продолжает царить безнаказанность за половые преступления, изжить которую полностью, скорее всего, так никогда и не удастся, если учитывать недостатки международной и национальных систем правосудия в отношении сексуальных преступлений. Однако правосудие и ответственность совершенно необходимы для залечивания ран и успеха мирных процессов. По мере того, как мы стараемся покончить с безнаказанностью, необходимо обеспечивать, чтобы виновные в преступлениях в отношении женщин не оказывались благодаря согласованным мирным договоренностям вознагражденными облечением их государственной властью или высокопоставленными должностями. Женщин нужно включать в процессы мирных переговоров и примирения. Необходимо также анализировать как характер, так и коренные причины насилия в отношении женщин.

В контексте прав человека насилие в отношении женщин признано проявлением глубоко укоренившихся исторических традиций дискриминации в отношении женщин и сложившимися в систему отношениями неравенства между мужчинами и женщинами. Если взглянуть на обусловленное половой принадлежностью насилие в его истинном свете, во время конфликтов оно составляет неотъемлемую часть того непрерывного насилия, которому женщины подвергаются на протяжении всей своей жизни, во времена как войны, так и мира. Во время войны оно лишь ужесточается. В любом случае, его корни кроются в неравенстве. Половое неравенство, по сути, представляет собой то семя, которое во времена конфликтов развивается в еще более горький плод систематических кампаний разрушения жизней женщин, семей и общин.

Добрая же новость состоит в том, что теперь нам так много известно об эффективных мерах искоренения насилия в отношении женщин. В создании норм, стандартов и правовых основ для этого сделаны гигантские шаги, и задача теперь состоит в том, чтобы обеспечить проведение тех самых уже разработанных многими странами благочестивых законов в жизнь в тесном сотрудничестве с соответствующими национальными субъектами при оказании им необходимой поддержки. Для обеспечения

ответственности и справедливости совершенно необходимы механизмы защиты прав женщин и исправления последствий их нарушений.

Законодательные реформы должны сопровождаться программами профессиональной подготовки и реформой системы уголовного правосудия, которая не очень-то отзывчива к нуждам пострадавших женщин. Некоторые внесенные в систему отправления правосудия преобразования — за счет создания специальных отделений полиции, общего профессионального обучения полицейских в этой области и установления партнерских отношений с женскими организациями — следует внедрять как можно шире. Скоординированное участие в этом деле должно объединять мужчин, органы местного самоуправления, традиционных вождей, специалистов в области медицины и юриспруденции и руководителей женских организаций таким образом, чтобы международные и национальные законодательные рамки прочно увязывались с реалиями повседневной жизни женщин.

Известно нам также и то, что с насилием надлежит бороться на многих уровнях и во многих слоях общества одновременно и что устранять необходимо коренные причины такого насилия, в том числе повышать низкий экономический, социальный и политический статус женщин. Через посредство Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин, функционирующего под управлением Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), инициативы предпринимаются во всех этих областях. В этих инициативах кроется ключ к освобождению от насилия жизней всех женщин, однако для того, чтобы превратиться в стандартную практику в кризисных и послекризисных ситуациях, они нуждаются в активизации и адекватном финансировании.

В конечном итоге, коренные причины насилия надлежит выкорчевывать за счет обеспечения защиты прав женщин и ликвидации всех форм дискриминации в их отношении. Отправление правосудия с учетом гендерной специфики требует включения гендерных соображений во все аспекты правосудия, а также участия женщин в формировании структуры правосудия и правоохранительных органов таким образом, чтобы те способствовали защите их прав человека, равенству перед законом и социальной интеграции. Это требует пересмотра органами юстиции законов, дискриминирующих женщин, например, законов о наследовании, лишающих женщин имущественных прав. Это требует от правосудия разбора нарушений прав человека и военных преступлений таким образом, чтобы женщины имели возможность оправляться от своих травм и приступать к строительству для себя новой жизни. Это требует экономической и социальной справедливости для устранения политического, экономического и социального неравенства, которое зачастую лежит в основе насилия и конфликтов. Женщины остаются жертвами войн; теперь они должны принимать участие в поиске мирных решений.

В своей работе в плане отправления правосудия с учетом гендерной специфики мы поддерживаем деятельность на всех этих направлениях. В Афганистане, например, мы поддерживаем просвещение в гендерных вопросах и в отношении прав женщин на их участие в разработке законов и в выборах. В Руанде наша поддержка руководителей женских организаций способствовала укреплению их роли в правительстве, и сегодня в этой стране зафиксирован самый высокий в мире процент женщин-судей и женщин-парламентариев. Благодаря этой нашей поддержке был принят также такой закон о наследовании, который гарантирует женщинам и девушкам право наследовать имущество, и та же поддержка еще принесет громадную пользу в содействии сельскохозяйственной отрасли. В районе Великих озер мы оказали канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и женским организациям содействие в подготовке Регионального совещания женщин района Великих озер. К оглашенным на том Совещании призывам теперь надлежит серьезно прислушаться в ходе совещания глав государств и правительств региона.

Нам никак нельзя упускать те возможности, которые постконфликтное восстановление предоставляет для установления верховенства права. Реальное средство от насилия в отношении женщин содержится в конституциях, твердо закрепляющих четкие гарантии полового равенства. Их можно найти в законодательных реформах, обеспечивающих равенство в браке и семейных отношениях, во владении собственностью и в равном доступе к надежному трудоустройству. Это зависит от поддержки участия женщин в выборах в качестве избирате

лей и от обеспечения их полноправного представительства в правительствах.

При наличии всех этих основополагающих составных частей женщинам не только будут предоставлены гарантии наказания за насилие в их отношении, но также наконец появятся перспективы снижения и в конечном итоге искоренения обусловленного половой принадлежностью насилия. Общий ущерб, нанесенный жизням как отдельных людей, так и целых общин того рода насилием, свидетелями которого мы являемся, возместить уже никогда не удастся, поэтому наши взоры должны быть направлены не только на непосредственную ликвидацию несправедливости, но также и на выполнение основополагающей задачи выкорчевывания феномена насилия.

В настоящее время мы находимся на том историческом перепутье, где существует возможность поставить в центр мирных процессов верховенство права и перспективы для женщин. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, со времени принятия резолюции 1325 (2000) достигнуто многое, но и многое же еще предстоит сделать. Мне хотелось бы привлечь внимание Совета, в частности, к трем сферам, недавно высвеченным в ходе Конференции по отправлению правосудия с учетом гендерной специфики в постконфликтных ситуациях.

Во-первых, на всех этапах осмысления, планирования и проведения операций Организации Объединенных Наций в пользу мира надлежит более широко учитывать участие в них женщин, а также гендерные соображения. Во всех управлениях по операциям в пользу мира должны присутствовать достаточное число специалистов по отправлению правосудия с учетом гендерной специфики, которые должны всецело опираться на специальные знания в области гендерной проблематики действующих на местах фондов и программ Организации Объединенных Наций, в том числе ЮНИФЕМ. Органам Организации Объединенных Наций надлежит также теснее и чаще сотрудничать в вопросах отправления правосудия с учетом гендерной специфики с местными профессиональными и научными кругами, занимающимися профессиональным обучением женщин-судей и юристов, а также с женскими и мужскими организациями в целях содействия изменению позиций для обеспечения всестороннего участия женщин во всех процессах послекризисного этапа.

Во-вторых, миротворческому персоналу Организации Объединенных Наций конкретно вменяется в обязанность оправдывать то доверие, которое возлагают на него женщины и девушки. Выявляются, к сожалению, серьезные нарушения достойного поведения. Отправление правосудия с учетом гендерной специфики должно распространяться и на наших международных хранителей безопасности. Необходимо разработать средства обеспечения ответственности и отчетности миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, который служит живым примером для местных общин, за надлежащее поведение в отношении женщин. Надлежит разработать всеобъемлющие политику и процедуры предотвращения торговли женщинами, их сексуальной эксплуатации и надругательств над ними, а также наказания за такие правонарушения. Прежде чем ожидать наведения порядка от других, мы должны навести порядок в своем собственном доме.

В-третьих, отправление правосудия с учетом гендерной специфики должно быть одним из приоритетов системы Организации Объединенных Наций, в том числе миротворческих операций Организации Объединенных Наций, а для ускорения прогресса необходимо активизировать организационные мероприятия. Мы по-прежнему лишены адекватных организационных структур, достаточного числа штатных работников, ресурсов и координации, необходимых для достижения отправления правосудия с учетом гендерной специфики. ЮНИФЕМ совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций и Международным консорциумом по оказанию правовой помощи займется осуществлением некоторых из рекомендаций Конференции по отправлению правосудия с учетом гендерной специфики, в том числе через посредство Инициативы «Партнеры ради отправления правосудия с учетом гендерной специфики». Однако дальнейшие шаги потребуют вовлеченности всей системы Организации Объединенных Наций в целом, а также государств-членов, региональных организаций и гражданской общественности.

Отправления правосудия с учетом гендерной специфики добиться не удастся до тех пор, пока мы не устраним существующий в Организации Объединенных Наций дефицит занимающихся гендерными вопросами органов. Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности представляет собой один из

наглядных примеров того, как женщинам удается привлекать внимание Совета Безопасности к проблемам их защиты, а также к своей роли. Что же необходимо теперь — так это серьезная стратегия и ее всеобъемлющее проведение в жизнь посредством более прочной и более слаженной занимающейся гендерными вопросами структуры в системе Организации Объединенных Наций, а также за счет партнерства с теми местными организациями, которые занимаются нынешними проблемами и способствуют осуществлению результативных стратегий.

На то, чтобы голоса женщин были действительно услышаны, ушло более двух десятилетий, и десятилетие — на установление тех норм и правовых рамок для отправления правосудия с учетом гендерной специфики, которые необходимы для искоренения насилия в отношении женщин и наделения женщин экономическими и политическими правами и возможностями. Женщины истерзанных войнами обществ со всех концов планеты теперь ожидают от нас всестороннего выполнения содержащихся в резолюции 1325 (2000) рекомендаций так, чтобы это в самом деле могло улучшить их повседневную жизнь. Нельзя допускать, чтобы до того, как это произойдет, прошло еще одно десятилетие.

Г-н Ким Сам Хун (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Из доклада Генерального секретаря ясно, что хотя за последние два года был достигнут значительный прогресс в ряде ключевых областей, тем не менее остаются большие пробелы между целями резолюции 1325 (2000) и ее осуществлением.

Моя делегация высоко оценивает успехи, достигнутые в осуществлении резолюции 1325 (2000) в области поддержания мира. Мы с удовлетворением отмечаем, что в настоящее время имеются штатные специалисты по гендерным вопросам в 10 из 17 операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, поддерживаемые и руководимые Советником по гендерным вопросам на уровне Центральных учреждений при Департаменте операций по поддержанию мира.

Мы также отмечаем усилия, предпринимаемые учреждениями Организации Объединенных Наций, государствами-членами и гражданским обществом в деле подготовки военных, гражданской полиции и гражданского персонала миротворческих миссий по вопросам защиты прав и удовлетворения потребностей женщин. Однако мы подчеркиваем призыв Генерального секретаря к выработке более слаженной стратегии укрепления понимания всеми субъектами значения гендерных вопросов для поддержания мира. Мы также решительно поддерживаем разработку и осуществление таких стратегий в области найма, которые позволяют расширить участие женщин в военных операциях, операциях гражданской полиции и операциях по поддержанию мира.

Моя делегация полностью разделяет мнение о том, что постконфликтные процессы могут предоставить обществам, выходящим из конфликтов, новый шанс перестроить социальные отношения в лучшую сторону. Поэтому мы приветствуем вывод Генерального секретаря о том, что участие женщин в постконфликтном восстановлении в последние годы активизировалось. Мы особенно рады отметить значительный прогресс, достигнутый в Афганистане, где женщины приняли самое деятельное участие в составлении новой национальной конституции. Кроме того, нас обнадеживает тот факт, что 20 процентов мест в новом конституционном органе этой страны занимают женщины. Такая же динамика наблюдается и в Руанде, где благодаря действию предусмотренных конституцией квот по результатам новых выборов в нижнюю палату парламента было избрано 49 процентов женщин; это самое высокое соотношение женщин в парламентах мира.

Однако нас по-прежнему беспокоит то, что в большинстве случаев усилия по восстановлению не учитывают в систематическом порядке гендерную проблематику. Поэтому мы поддерживаем призыв Генерального секретаря о систематическом внедрении гендерной проблематики в аспекты планирования, осуществления и мониторинга всех программ и бюджетов в области восстановления.

Одна из ужасных истин современной войны заключается в том, что женщины и девочки страдают совершенно несоразмерно с их участием в том или ином конфликте. В частности, обусловленное половой принадлежностью насилие — включая изнасилования, сексуальное рабство и другие формы злоупотреблений — это постыдный аспект военных действий во многих конфликтах по всему миру. Это имеет трагические последствия для миллионов женщин и девочек, а также для семей, общин и обществ, которые от них зависят.

Мы обеспокоены тем, что международное сообщество пока не в состоянии предотвращать акты насилия в отношении женщин, совершаемые в ходе вооруженных конфликтов. Как говорится в докладе Генерального секретаря, сексуальное и обусловленное половой принадлежностью насилие в последнее время отмечается в дарфурском регионе Судана и в других странах, находящихся в состоянии конфликта или в постконфликтных ситуациях. Ясно, что нам предстоит пройти еще большой путь, прежде чем нам удастся ликвидировать это бедствие, от которого страдает все человечество.

Тем не менее мы возлагаем надежды на позитивные тенденции в нашей нелегкой борьбе против обусловленного половой принадлежностью насилия. Специальные докладчики Комиссии по правам человека, в частности Специальный докладчик по вопросу насилия в отношении женщин, сыграли важную роль в привлечении внимания к уязвимости женщин в ходе недавних конфликтов. Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии и Международный уголовный трибунал по Руанде проторили путь в области юриспруденции по вопросам сексуального насилия в рамках международного права. Еще важнее то, что создание Международного уголовного суда, юрисдикция которого охватывает преступления против человечности — включая изнасилования, сексуальное рабство и другие формы сексуального насилия — обещает покончить с безнаказанностью, связанной с совершением обусловленных половой принадлежностью преступлений против женщин в условиях вооруженных конфликтов.

Однако эти надежды автоматически не превратятся в реальность. Государства-члены должны четко дать понять сторонам в вооруженных конфликтах, что за нарушениями прав человека женщин и гендерным насилием последуют суровое наказание и санкции. Мы должны решительно преследовать и отдавать под суд тех, кто совершает такие преступные деяния, и должны повышать эффективность работы трибуналов и механизмов обеспечения правосудия. Наилучший способ предотвратить гендерное насилие во время войны — это направить потенциальным преступникам четкий сигнал о том, что их преступления не останутся безнаказанными. Кроме того, что касается стран, переживших конфликт, то в процессе постконфликтного миростроительства большое значение имеет выработка такой национальной правовой системы, которая обеспечивала бы эффективные способы привлечения к ответственности лиц, совершивших гендерные преступления.

Со времени принятия резолюции 1325 (2000) прошло четыре года. Однако женщины и девочки во время вооруженных конфликтов по-прежнему не защищены, а их права человека продолжают нарушаться. Республика Корея подтверждает свою приверженность тому, чтобы вносить свой вклад в полное и эффективное осуществление резолюции 1325 (2000) на двустороннем, многостороннем уровнях и через свою работу в учреждениях Организации Объединенных Наций.

Г-жа Гальярдо Эрнандес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Позвольте мне от имени моего правительства выразить удовлетворение в связи с тем, что Совет Безопасности продолжает заниматься этим важным вопросом. Хотела бы также поблагодарить Вас, г-н Председатель, за Вашу инициативу по проведению этих общих прений в четвертую годовщину принятия резолюции 1325 (2004) по вопросу «Женщины и мир и безопасность». Это чрезвычайно важная тема, так как она подводит нас к рассмотрению важнейших аспектов Пекинской платформы действий, касающейся женщин и вооруженных конфликтов. Она также подводит нас к рассмотрению усилий, направленных на поддержание международного мира и безопасности, — основной задачи Совета.

Правительство Сальвадора хотело бы вновь выразить обеспокоенность тем, что гражданские лица — и особенно женщины, дети и старики — продолжают страдать от опустошительных последствий вооруженных конфликтов, в том числе в качестве беженцев и вынужденных переселенцев. Как все мы знаем, это имеет серьезные последствия для прочного мира и примирения.

Опыт народа Сальвадора, который более десяти лет был ареной вооруженного конфликта, дает нам возможность поделиться с другими некоторыми усвоенными нами уроками по обсуждаемому вопросу. Среди прочего, мы хотим отметить, что женщины — это одна из основ сохранения единства семьи, ежедневной борьбы за существование, сосредоточенности на приоритетных нуждах детей, передачи традиций и жизненного опыта и обеспечения возможностей для диалога и согласия; в свя

зи с этим женщины способны точнее всех определить возможные направления нетерпимости.

Правительство Сальвадора хотело бы подчеркнуть, что важно и необходимо, чтобы женщины всецело и на равноправной основе участвовали во всех инициативах, направленных на поддержание и укрепление мира и безопасности, а также в усилиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миростроительству. Поэтому крайне важно, чтобы мы поддерживали и укрепляли участие женщин в процессах принятия решений, связанных с предотвращением и урегулированием конфликтов. Точно так же мы считаем важным, чтобы женщины имели доступ к средствам информации, для того чтобы они могли определять потенциальные источники насилия, открывать новые возможности для диалога внутри общества и приобщать остальных к ценностям терпимости и мира, которые необходимы для сохранения прочного мира.

Моя делегация хотела бы подчеркнуть, что если мы стремимся к установлению подлинного мира, женщины должны иметь возможность воспользоваться преимуществами этого мира. Мы считаем, что таков один из самых важных уроков, преподанных нам историей, поскольку женщины способны печься не только о собственных интересах, но и сосредотачиваться на решении первоочередных задач, связанных с укреплением семьи и всего, что с ней связано, зачастую поступаясь собственными интересами.

Правительство Сальвадора поддерживает инициативы, направленные на учет гендерной проблематики при проведении операций по поддержанию мира. Поэтому правительство Сальвадора приветствует изложенное в резолюции 1325 (2000) решение Совета Безопасности о том, что весь персонал операций по поддержанию мира должен проходить соответствующую подготовку по вопросам защиты женщин, учета их особых потребностей и прав женщин, детей и лиц престарелого возраста в ситуациях конфликта.

В связи с этим мы призываем Совет Безопасности пользоваться опытом, накопленным в решении гендерных вопросов соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций. В частности, мы хотели бы упомянуть о деятельности Международного научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, а также о положительном опыте каждого государства-члена.

В то же время мы призываем Генерального секретаря и впредь стремиться к расширению роли и вклада женщин в операции Организации Объединенных Наций, как на местах, так и в центральных учреждениях. Прежде всего, это касается военных наблюдателей, гражданской полиции и сотрудников, занимающихся вопросами прав человека и решением задач гуманитарного характера.

В заключение позвольте мне еще раз заявить, что правительство Сальвадора и впредь намерено решительно поддерживать все инициативы и меры Совета Безопасности по учету гендерной проблематики и улучшению положения женщин. Мы готовы также внести свой вклад в усилия по соблюдению прав женщин во время конфликта и их защите за счет предоставления женщинам возможности участвовать в долгосрочном процессе примирения, поскольку только это может гарантировать появление новой формы сосуществования внутри стран.

Председатель: Слово предоставляется представителю Лихтенштейна.

Г-н Венавезер (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): В Пекинской платформе действий подчеркивается необходимость обеспечения полного участия женщин во всех видах деятельности, связанной с обеспечением мира и безопасности. Резолюция 1325 (2000) дает нам необходимый стимул и конкретные рекомендации по достижению этой цели.

В первом докладе Генерального секретаря в ответ на резолюцию 1325 (2000) вновь особо подчеркивается необходимость активного участия женщин во всех процессах принятия решений в связи с вооруженными конфликтами. Существует немало свидетельств того, что эффективное миростроительство, деятельность по поддержанию мира и постконфликтному восстановлению, а также предоставление гуманитарной помощи оказываются еще более успешными при активном участии женщин. Сегодня наша основная задача состоит в том, чтобы изменить свое отношение к женщинам, начать воспринимать их не как жертв, а как активных участниц процесса.

Однако, несмотря на значительные успехи в этой области, страдания женщин во время конфлик

тов по-прежнему чрезмерно велики, а доля их участия в принятии решений по касающимся их вопросам по-прежнему ничтожно мала. В важнейшем вопросе расширения участия женщин наши успехи по-прежнему незначительны. Мы по-прежнему полагаем, что сама Организация Объединенных Наций может и должна подавать пример в этой области и, тем самым, активизировать этот процесс, и что назначение женщин на должности специальных посланников, специальных представителей и на другие руководящие должности для этого весьма важно.

Резолюция 1325 (2000) получила широкое распространение, и общественность хорошо осведомлена о ней. Тем не менее мы по-прежнему отстаем в выполнении целей, сформулированных в этой резолюции. Ежегодное обсуждение нами этого вопроса должно быть сопряжено с анализом проделанной работы и выявлением задач, нуждающихся в срочном решении. Однако на протяжении всего года мы должны последовательно и постоянно работать над претворением резолюции в жизнь. Поэтому важно создать механизмы практического учета положений резолюции 1325 (2000) в ежедневной работе Совета. Предложение Европейского союза о создании координационного центра для решения этой задачи представляется нам весьма важным шагом на этом пути.

Мы добились значительных успехов в обеспечении уголовного преследования за обусловленное половой принадлежностью насилие. Деятельность специальных трибуналов внесла решающий вклад в отправление правосудия на международном уровне, в особенности с учетом решения Международного уголовного трибунала по Руанде по делу Акайесу и повышения осведомленности жителей всех стран о том, что обусловленное половой принадлежностью насилие не останется безнаказанным.

В Римском статуте Международного уголовного суда и дополнительных документах обусловленное половой принадлежностью насилие и сексуальное насилие квалифицируются как военные преступления и преступления против человечности. В отдельных случаях применение соответствующих положений Римского статута в ходе судебных разбирательств крайне важно не только для выплаты жертвам компенсации, но и обеспечения торжества закона на международном уровне. Возможно, еще большее значение имеют вступление в силу Римского статута и начало работы Международного уголовного суда, дающие государствам правовой и политический стимул для включения определения этих преступлений в национальное законодательство и применения их в национальных судах.

Несмотря на все эти важные перемены, все еще существует опасность, что дела, связанные с обусловленным половой принадлежностью и сексуальным насилием, не будут рассматриваться судами, зачастую из-за крайней сложности этих вопросов и их конфиденциального характера. Поэтому очень важно еще раз подчеркнуть, что сексуальное насилие наказуемо, особенно с учетом того, что этот вид насилия является одним из наиболее распространенных и, к сожалению, наиболее эффективных способов устрашения отдельных групп населения и целых общин.

Решительное содействие соблюдению прав женщин и девочек и защита этих прав должны быть в центре нашего внимания в целях недопущения обусловленного половой принадлежностью насилия во время вооруженных конфликтов. Во многих докладах, в том числе и в сегодняшнем докладе, подчеркивается, что последствия вооруженных конфликтов особенно тяжелы для женщин в тех случаях, когда культура насилия и дискриминация в отношении женщин были широко распространены до начала вооруженного конфликта.

Что касается раннего предупреждения конфликтов, то об их приближении свидетельствует появление ряда признаков — например, миграция женской части населения и учащение случаев насилия в отношении женщин могут сигнализировать об ужасах надвигающегося вооруженного конфликта. Вместе с тем, они отражают укоренившиеся формы дискриминации в отношении женщин — ведь они являются показателями уровня дискриминации в отношении них. В целях эффективного предотвращения фактов особо жестокого насилия, обусловленного половой принадлежностью, во время вооруженного конфликта и борьбы с этим явлением необходимо на ранних стадиях решать проблемы дискриминации и насилия.

Деятельность Организации Объединенных Наций в этой области будет успешна только в том случае, если мы решим подобные проблемы в собственных странах. Ни при каких обстоятельствах не должны допускаться или оставаться безнаказанны

ми факты обусловленного половой принадлежностью насилия в ходе проводимых Организацией Объединенных Наций операций по поддержанию мира, когда население соответствующего региона особенно уязвимо. Мы приветствуем все прилагаемые в настоящий момент усилия по предотвращению подобных инцидентов, которые серьезно дискредитируют цели, изложенные в резолюции 1325 (2000).

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Исландии.

Г-н Ханнессон (Исландия) (*говорит по-английски*): Будучи членом Европейского экономического сообщества, Исландия поддерживает заявление, сделанное ранее моим коллегой, представителем Нидерландов, от имени Европейского Союза, однако в дополнение к нему я хотел бы высказать ряд соображений.

Не будучи членом Совета, наша страна рада возможности выступить на открытом заседании Совета Безопасности, посвященном проблеме женщин, мира и безопасности в четвертую годовщину принятия резолюции 1325 (2000).

Прежде всего, наше правительство хотело бы выразить признательность Генеральному секретарю за доклад о ходе выполнения резолюции 1325 (2000), содержащийся в документе S/2004/814. Эта резолюция стала важной вехой в деле непосредственного вовлечения женщин в деятельность по предотвращению конфликтов, поддержанию мира и миростроительству. Сегодня, наконец, стало общепризнанным, что женщины могут играть важную роль в установлении и поддержании мира и безопасности в конфликтных регионах.

Осуществление резолюции 1325 (2000) требует столь же решительных усилий, как и осуществление любой другой резолюции Совета Безопасности. После принятия резолюции государства — члены Организации Объединенных Наций и другие страны предприняли важные шаги по ее осуществлению. В докладе, однако, указывается, что во всех областях все еще существуют значительные пробелы и трудности, особенно это касается участия женщин в предотвращении конфликтов и мирных процессах. Международное сообщество должно продолжать предпринимать усилия в этом направлении при решительном и активном участии всех сторон, рассматривая выполнение этой резолюции в качестве своей первоочередной задачи.

Верно то, что вооруженные конфликты чреваты серьезными и широкомасштабными последствиями для граждан и общества в целом. Особенно незащищенными в таких ситуациях оказываются женщины и девочки, поскольку в их обществах во время конфликтов выходит из строя инфраструктура и разрушается сеть безопасности. В таких условиях защита женщин и девочек от насилия приобретает приоритетное значение.

К сожалению, мягко говоря, до сих пор международное сообщество не могло предотвращать акты насилия в отношении женщин во время вооруженных конфликтов, и мы по сей день получаем неопровержимые и тревожные доказательства, касающиеся актов насилия в отношении женщин в таких странах, как Афганистан, Демократическая Республика Конго и Судан. Единственно возможный способ борьбы с насилием в отношении женщин состоит в предотвращении этих актов и осуществлении самых решительных усилий для достижения этой цели. Механизмы раннего предупреждения призваны сыграть важную роль в деле реагирования на насилие в отношении женщин и содействия их предотвращению. Такие усилия по наблюдению должны дополняться необходимыми практическими мерами в целях борьбы с безнаказанностью и привлечения виновных к судебной ответственности.

Наше правительство разделяет содержащийся в докладе Генерального секретаря вывод о важной роли, которую сыграли международные трибуналы по Руанде и Югославии в области юриспруденции в отношении сексуального насилия в рамках международного права. Римский статут и Международный уголовный суд признали особые последствия вооруженных конфликтов для женщин, объявив насилие в отношении женщин уголовно наказуемым преступлением. Несмотря на то, что международным сообществом были созданы механизмы для принятия мер в ответ на ужасные последствия вооруженных конфликтов, тем не менее, нельзя забывать о роли государств, в которых происходят вооруженные конфликты, ибо они несут главную ответственность за придание преступников суду.

Наше правительство выражает глубокую обеспокоенность по поводу сообщений о предполагаемой сексуальной эксплуатации и случаях сексуаль

ного надругательства, совершаемого персоналом Организации Объединенных Наций, и мы согласны с Генеральным секретарем, что такого рода поведение является абсолютно недопустимым. Организация Объединенных Наций и ее государства-члены должны приложить все усилия в целях искоренения любых признаков такого насилия.

Наконец, я хотел бы рассказать о поддержке, которую правительство Исландии оказывает в деле осуществления резолюции 1325 (2000). В 2000 году правительство Исландии направило на работу в отделение Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) в Косово своего эксперта по гендерным вопросам, и этим летом оно продлило срок ее полномочий до февраля 2005 года. ЮНИФЕМ в Косово выполняет важную роль по обеспечению равенства мужчин и женщин посредством оказания помощи местным женщинам в разработке плана действий по обеспечению гендерного равенства в Косово и организации различных учебных курсов для муниципалитетов и специалистов в целях содействия гендерному равенству. Кроме того, правительство Исландии помогает Национальному комитету ЮНИФЕМ в Исландии, оказывая поддержку в организации конференции по вопросу о положении женщин, войне и безопасности с участием бывшего министра обороны Финляндии Элизабет Рен в качестве главного докладчика, а также посредством финансирования отчета о ходе осуществления усилий по обеспечению учета гендерной проблематики в рамках исландской Группы по реагированию на кризисные ситуации — исландского миротворческого подразделения.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы обратить внимание моих коллег на два простых факта: в нашем списке осталось 17 или 18 ораторов, и на каждое выступление у нас в среднем уходит восемь с половиной минут. Я уже высказал просьбу от имени Совета ограничить заявления пятью минутами. Мы не можем позволить себе столь пространные заявления, поэтому я призываю оставшихся ораторов сократить свои выступления, в особенности, если у них имеется готовый текст.

Следующий оратор — представитель Мали. Я предоставляю ему слово.

Г-н Диарра (Мали) (*говорит по-французски*): Делегация Республики Мали присоединяется к заявлению, сделанному представителем Канады от имени государств — членов Сети безопасности человека.

Принятые четыре года назад в рамках этого форума меры, касающиеся взаимосвязи вопросов о положении женщин и мира и безопасности, являются неотъемлемой частью более всеобъемлющего подхода, конечная цель которого состоит в обеспечении того, чтобы женщины могли занять свое законное место в наших обществах. Этот подход предусматривает обеспечение равного отношения к женщинам с точки зрения прав и обязанностей.

Опыт прошлого десятилетия показывает, что в конфликтных ситуациях женщины и молодые девочки являются главными жертвами похищений и насилия, в частности изнасилований и других форм насилия. Иногда они принимают активное участие в конфликтах — в качестве сочувствующих вооруженным группировкам, воюющей стороны, подруг комбатантов или в качестве зависимых от комбатантов лиц.

Преступная практика принудительной вербовки женщин является по-прежнему широко распространенным явлением, несмотря на существование Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая приобрела практически универсальный характер после ее принятия в 1979 году.

Совет Безопасности принял резолюцию 1325 (2000) в целях предотвращения такой практики, нередко используемой в качестве инструмента ведения войны. Текст этой резолюции был переведен на 60 языков, что является ярким доказательством важности этого вопроса и проявляемого к нему интереса. Резолюция 1325 (2000) осуществляется государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций и региональными организациями, такими, как Африканский союз, а также гражданским обществом.

Ее осуществление предусматривает в первую очередь принятие мер по предотвращению конфликтов и созданию механизмов раннего предупреждения. В данном случае цель состоит в расширении возможностей и укреплении роли женщин в процессе принятия решений в целях предотвращения конфликтов. В этой связи постепенно начинают разрабатываться надежные показатели, такие, как

базы данных, содержащих информацию об экспертах по гендерным вопросам.

Осуществление резолюции 1325 (2000) также включает в себя урегулирование конфликтных ситуаций с учетом гендерных аспектов. В этом отношении инициативы, нацеленные на урегулирование кризисов, должны учитывать особые потребности женщин на этапах поддержания мира, гуманитарной помощи и постконфликтного восстановления. Женщины должны принимать активное участие в определении этих потребностей. Женские ассоциации и группы могут также внести свой вклад в тот процесс.

На состоявшей в сентябре 2004 года Конференции по вопросу об отправлении правосудия с учетом гендерной специфики в постконфликтных ситуациях, совместно организованной Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Международным консорциумом по оказанию правовой помощи, были предложены новые идеи в отношении возможных будущих шагов в этой области.

Согласно этому подходу, государства, Организация Объединенных Наций, региональные организации и гражданское общество обязаны разработать стратегии и планы действий с указанием сроков их осуществления в целях обеспечения того, чтобы вопрос равенства полов стал неотъемлемой частью операций по поддержанию мира, гуманитарных операций и усилий в области миростроительства в странах в постконфликтных ситуациях.

Наша делегация с удовлетворением отмечает постепенное осуществление таких мер в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы приветствуем тот факт, что в 17 операциях по поддержанию мира насчитывается 10 штатных должностей советников по гендерным вопросам. Мы приветствуем систематическое участие специалистов по вопросам прав человека в новых операциях по поддержанию мира, роль которых состоит в обеспечении наблюдения и выявления случаев насилия в отношении женщин.

Наша делегация приветствует включение учебных программ по вопросам урегулирования проблем, связанных с операциями по поддержанию мира, с учетом гендерных аспектов. Кроме того, наша делегация надеется, что бюллетень Генерального секретаря о выполнении этой резолюции в системе Организации Объединенных Наций приведет к подлинной революции и в мыслях и делах. И наконец, Римский статут, учредивший Международный уголовный суд, укрепляет международный арсенал правовых инструментов, предусматривая наказание за изнасилование и другие формы насилия в отношении женщин, приравнивая их к военным преступлениям и преступлениям против человечности.

В рамках Африканского союза (АС) ширится движение по поощрению и защите прав женщин. В июле 2003 года своим решением 19 Союз принял Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин в Африке. В рамках этого события на всем континенте началась кампания по борьбе с насилием в отношении женщин. Кроме того, с созданием Директората по делам женщин, гендерным вопросам и вопросам развития АС предпринимает усилия по разработке эффективной стратегии включения гендерной проблематики в деятельность Комиссии Африканского союза и ее государств-членов. Планируется создать рамки для осуществления и координации соответствующих усилий, а также разработать показатели для определения, контроля и оценки прогресса. Конечная цель заключается в поощрении эмансипации африканских женщин путем обеспечения их участия на равноправной основе без каких-либо ограничений в процессе развития и других процессах, определяющих условия их работы и жизни и оказывающих воздействие на эти условия. В качестве подтверждения своей приверженности Ассамблея глав государств и правительств Африканского союза назначила женщин на пять из десяти постов специальных уполномоченных, образующих Комиссию Союза.

В заключение хотелось бы добавить, что Африка добьется лучших результатов в деле защиты женщин и девочек, укрепляя арсенал правовых инструментов в отношении обусловленного половой принадлежностью насилия и обеспечивая экономическую независимость женщин путем наращивания потенциала в этой области. Мы должны постепенно вовлекать женщин в процессы принятия решений, оказывающих воздействие на условия их жизни, обеспечивая доступ к качественному образованию для девочек. И наконец, следует активнее применять передовую практику борьбы с социальными предрассудками в отношении женщин.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Японии.

Г-н Одзава (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за предоставленную возможность высказать свои соображения по теме, которой мы придаем большое значение и которая касается укрепления мер реагирования Организации Объединенных Наций на обусловленное половой принадлежностью насилие в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Те условия, в которых зачастую приходится жить женщинам в ходе вооруженных конфликтов, вызывают чувство возмущения. Как правило, женщины не имеют отношения ни к развязыванию конфликтов, ни к ведению боевых действий, тем не менее именно они становятся мишенью в силу половой принадлежности. Такое положение недопустимо. Вместе с тем мы также должны трезво смотреть на вещи и признать, что международное сообщество может сделать гораздо больше для решения этой проблемы в постконфликтной ситуации, чем в ходе самого конфликта.

По завершении конфликта открываются реальные возможности для устранения угроз в отношении достоинства женщин. Япония убеждена в том, что расширение возможностей женщин является наиболее эффективным средством обеспечения миростроительства в постконфликтных ситуациях. Успех в процессе миростроительства будет способствовать предотвращению возобновления конфликта, снижая таким образом риск совершения новых преступлений, связанных с насилием в отношении женщин. Резолюция 1325 (2000) подтверждает важную роль женщин в предотвращении конфликтов, поскольку известно, что они играют решающую роль в наращивании потенциала для предотвращения возобновления и появления новой волны насилия.

Сегодня важная роль женщин в усилиях по миростроительству признается многими. Мы должны подкрепить это признание конкретными действиями на местах с целью расширить возможности женщин в постконфликтных ситуациях. Необходимо оказать помощь женщинам, чтобы они могли играть более заметную роль в своих общинах и принимать участие в основных процессах миростроительства и восстановления.

В этой связи моя делегация хотела бы вновь напомнить о концепции безопасности человека, что, как мы полагаем, есть ничто иное, как защита и расширение возможностей рядовых граждан. Обеспечение безопасности человека является в настоящее время одной из основ внешней политики Японии. В целях активизации деятельности в области безопасности человека Япония выступила с инициативой создания Целевого фонда Организации Объединенных Наций по безопасности человека. Позвольте мне привести несколько примеров использования этого Фонда программами, фондами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в целях расширения возможностей женщин в постконфликтных ситуациях. В Эритрее Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения осуществляет проект, стоимостью порядка 1 млн. долл.США, по созданию служб репродуктивного здоровья для оказания чрезвычайной помощи. В Афганистане Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) возглавляет осуществление проекта, стоимостью около 1 млн. долл. США, по содействию реинтеграции перемещенных внутри страны лиц и женщин из числа беженцев в общины. В Руанде ЮНИФЕМ осуществляет проект стоимостью около 1,3 млн. долл. США, по повышению безопасности человека на основе обеспечения равенства мужчин и женщин в контексте ВИЧ/СПИДа.

За четыре года со времени принятия резолюции 1325 (2000), произошел позитивный сдвиг в понимании международной общественностью масштабов воздействия вооруженных конфликтов на женщин и девочек и важности участия женщин в качестве равноправных партнеров в усилиях, прилагаемых во всех областях, связанных с миром и безопасностью. Благодаря этой резолюции важность партнерства между мужчинами и женщинами в процессе миростроительства и восстановления получила широкое признание, и международное сообщество добилось действительно значительных результатов в выполнении этой резолюции. Однако, как отмечает Генеральный секретарь, об адекватности этих усилий можно будет судить лишь по результатам той проверки, которую они пройдут на местах.

Япония готова активно работать в этой области и использовать накопленный опыт, с тем чтобы

более эффективно добиваться реальных изменений на местах.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Объединенной Республики Танзании.

Г-жа Кафанабо (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Моя делегация рада принять участие в этих открытых прениях по случаю четвертой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, касающейся женщин, мира и безопасности. Позвольте мне прежде всего поблагодарить основных докладчиков за предоставленную ими информацию, а также за то, что они поделились своими соображениями и опытом осуществления данной резолюции.

Эта знаменательная резолюция обеспечивает механизм для защиты прав женщин в ситуациях конфликта, а также предусматривает участие женщин в мирном процессе на всех его этапах и уровнях. Отмечая четвертую годовщину принятия резолюции 1325 (2000), мы должны закрепить достигнутые на сегодняшний день успехи и приложить еще большие усилия для решения проблем, с которыми мы столкнулись или еще столкнемся в ходе осуществления этой резолюции.

В этой связи мы приветствуем доклад Генерального секретаря, касающийся женщин и мира и безопасности. Доклад содержит существенную информацию по этому вопросу, а также рекомендации, к которым государствам-членам следует отнестись со всей серьезностью. Мы также приветствуем доклад Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, озаглавленный «Правильное понимание, правильные действия: гендерные вопросы и разоружение, демобилизация и реинтеграция», в котором рассматриваются конкретные случаи на местах, что дает возможность лучше понять суть сложившейся ситуации.

Мы с озабоченностью отмечаем, что, несмотря на заметный прогресс в выполнении резолюции 1325 (2000), все еще существуют значительные пробелы и трудности во всех областях. Неспособность обеспечить адекватную защиту женщин во время конфликта, а также в ходе проведения миротворческих операций представляет собой чрезвычайно серьезную проблему, требующую от нас соответствующих согласованных усилий. По этой причине мы призываем к тесному сотрудничеству между системой Организации Объединенных Наций и региональными организациями. Что касается Африки, то здесь необходимо обеспечить сотрудничество с Африканским союзом и органами, учрежденными им в последнее время. Однако следует отметить, что сотрудничество с региональными организациями потребует развитие потенциала этих организаций с точки зрения технических, людских и финансовых ресурсов.

Выполнение резолюции 1325 (2000) также требует повышения осведомленности противоборствующих группировок и всех участников мирного процесса, что позволит им понять суть положений данной резолюции и сформировать консенсус относительно выполнения содержащихся в ней требований. Мы также должны повысить потенциал местных общин, в том числе женских групп, проводя разъяснительную работу по содержанию резолюции, с тем чтобы они выступали сторонниками ее осуществления.

Стоящая перед нами задача заключается в определении того, как добиться активного участия женщин в мирном процессе на всех его уровнях и этапах. Мы настоятельно призываем включать в мирные соглашения на самом раннем этапе положения, закрепляющие роль женщин в этом процессе, и увеличить число женщин в гражданской полиции, в военных службах, а также на руководящих постах в гражданских службах. В связи с этим мы приветствуем усилия Генерального секретаря по увеличению числа женщин, участвующих в операциях по поддержанию мира, и обеспечению учета гендерной проблематики в этой деятельности и призываем продолжить работу в данном направлении.

Мы согласны с мнением ЮНИФЕМ о том, что в обществах, переживающих переход от войны к миру, установление справедливости и достижение целей развития не будут возможны без равноправного участия женщин в процессе миростроительства и их полной вовлеченности в него.

Признавая важность участия женщин, в рамках мирного процесса по Великим озерам женщинам была предоставлена возможность обсудить их вклады в этот процесс, прежде всего на встречах на национальном уровне, в которых участвовали многие заинтересованные стороны страны, а позднее на встречах на региональном уровне. На недавно за

вершившейся встрече на региональном уровне в Кигали, Руанда, была принята декларация, которая будет представлена вниманию глав государств на их встрече в Танзании в ноябре текущего года. Мы хотели бы высоко оценить роль ЮНИФЕМ в подготовке и проведении данных мероприятий.

Обсуждая проблему женщин, мира и безопасности, мы не можем не упомянуть о последствиях ВИЧ/СПИДа для женщин в конфликтных ситуациях и в процессах по поддержанию мира. От этой болезни погибает огромная часть производительного сектора нашего населения. Это негативно сказывается на росте и стабильности экономики и общества африканских стран. ВИЧ/СПИД также негативно влияет на конфликтные ситуации и деятельность по поддержанию мира. Документально установлено, что в армиях африканских стран уровень инфицирования ВИЧ выше по сравнению с другими слоями общества. Поэтому женщины уязвимы перед этим заболеванием в случае, если они становятся объектами сексуального насилия и насилия по признаку пола со стороны вражеских армий, национальных армий и отдельных аморальных миротворцев.

ВИЧ/СПИД может также негативно сказываться на деятельности по поддержанию мира, поскольку многие армии не имеют возможности разворачивать в рамках миссий по поддержанию мира целые воинские контингенты, в результате чего женщины лишаются должной защиты. Участники операций по поддержанию мира могут также потенциально содействовать распространению СПИДа в районах, где они проходят службу, и по возращении в страны своего проживания. Они также могут быть инфицированы местным населением. Во всех этих случаях женщины несут на себе основное бремя последствий. Поэтому необходимо обеспечить, чтобы в ходе мероприятий по поддержанию мира учитывался также и аспект борьбы с ВИЧ/СПИДом.

Наконец, я хотел бы вновь заявить о приверженности правительства Объединенной Республики Танзания выполнению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Мьянмы.

Г-н Шве (Мьянма) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за проведение столь важного заседания в ознаменование четвертой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Эта резолюция обратила внимание международного сообщества на проблему исключительно важной роли женщин в деле предотвращения конфликтов и их урегулирования.

Моя делегация высоко оценивает усилия Генерального секретаря и учреждений Организации Объединенных Наций в деле привлечения внимания общественности к резолюции 1325 (2000). Мы особо приветствуем инициативу Департамента по экономическим и социальным вопросам по созданию Группы по предотвращению конфликтов, миростроительству и развитию в целях разработки такого плана работы, в котором рассматривались бы такие коренные причины конфликтов, как нищета, неравенство в социально-экономическом и гендерном плане и хроническая отсталость в развитии. Необходимо понимать коренные причины конфликтов и их внутреннюю движущую силу, с тем чтобы серьезно бороться с ней в целях предотвращения или урегулирования конфликтов. Мы также хотели бы приветствовать важную деятельность Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин в деле выполнения резолюции 1325 (2000).

В резолюции 1325 (2000) содержится призыв ко всем странам и организациям обеспечить полное участие женщин в мирных процессах и учитывать гендерную проблематику при ведении переговоров о мирных соглашениях. Моя делегация полностью согласна с этим утверждением. Мир не есть самоцель, однако это необходимое условие жизни, и эта мысль становится особенно очевидна здесь, в Совете Безопасности, главной обязанностью которого является поддержание международного мира и безопасности. Благодаря деятельности Совета Безопасности, миллионы людей живут сегодня в условиях мира и безопасности, однако, несмотря на все усилия Совета Безопасности, во многих регионах мира по-прежнему происходят конфликты.

Существует немало условий, необходимых для установления мира и стабильности. Все мы хорошо знаем это. Моя страна, переживавшая в течение многих десятилетий внутренние конфликты, за последнее десятилетие смогла добиться мира и стабильности. Мьянма столкнулась с вооруженным восстанием фактически несколько месяцев спустя после повторного обретения независимости в 1948 году. До недавнего времени на территории

нашей страны действовали 18 основных повстанческих группировок, но благодаря усилиям нашего правительства в деле национального примирения 17 из них вернулись в русло закона. Единственная оставшаяся группировка — это Каренский национальный союз. Правительство и Каренский национальный союз уже заключили соглашение о прекращении огня. Теперь в нашей стране установились мир и стабильность.

Мы полностью разделяем точку зрения Генерального секретаря о том, что насилие по признаку пола абсолютно неприемлемо и с ним необходимо эффективно бороться. В связи с этим две делегации выступили с необоснованными и политически мотивированными обвинениями в адрес Мьянмы в связи с наличием фактов насилия по признаку пола. В докладе Генерального секретаря содержится всесторонний анализ проблемы насилия по признаку пола и перечисляются все страны, в которых имеют место подобные факты. Безусловно, моя страна в этот список не входит.

Самым эффективным средством защиты гражданского населения, особенно самых уязвимых его групп — женщин и детей, — является урегулирование конфликтов мирными средствами. В настоящее время наша страна вступила на исторический путь и проводит национальную конференцию, в работе которой примут участие делегаты из всех слоев общества. В этой исторической конференции принимаются участие многие женщины-делегаты, благодаря чему нам удастся достичь прочного мира, стабильности, развития и демократии для всех граждан Мьянмы, женщин и мужчин.

Генеральный секретарь справедливо заметил, что для достижения целей, сформулированных в резолюции 1325 (2000), необходима политическая воля и совместные действия всего международного сообщества. Моя делегация полностью поддерживает это мнение. Со своей стороны, мы готовы действовать совместно с другими странами в целях полного выполнения обещаний, данных женщинам всей планеты и гарантирующих защиту их прав.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Намибии.

Г-н Анджаба (Намибия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам признательность за созыв этого открытого заседания по вопросу женщин, мира и безопасности. Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад (S/2004/814) по этой теме.

Как отмечено в докладе, резолюция 1325 (2000) основывается на Пекинской декларации и Платформе действий, результатах работы Совета Безопасности и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи. В ней содержится призыв к равноправному и полному участию женщин во всех усилиях по поддержанию мира и безопасности и содействию им. Резолюция также вновь подтверждает необходимость полного соблюдения норм международного гуманитарного права и прав человека в целях защиты женщин и девочек от нарушений их прав, в том числе — и в первую очередь — насилия по признаку пола. Однако мы с ужасом отмечаем, что факты такого насилия попрежнему имеют место в ходе вооруженных конфликтов.

Кроме того, в резолюции подчеркивается необходимость учета гендерной проблематики в инициативах по предотвращению конфликтов, в ходе мирных переговоров, операций по поддержанию мира, оказания гуманитарной помощи, постконфликтного восстановления, разоружения, демобилизации и интеграции.

Как нам хорошо известно, в конфликтных ситуациях женщины и дети в первую очередь подвергаются нападениям и составляют большую часть беженцев и перемещенных лиц. Они несут на себе бремя конфликта и подвергаются сексуальному насилию и насилию по признаку пола, что, к сожалению, нередко применяется как средство ведения войны.

Несмотря на крайне тяжелые последствия конфликтов для жизни женщин, они по-прежнему объединяют свои семьи и общины. Зачастую, в чрезвычайно трудных ситуациях, они выступают с инициативами по примирению воюющих группировок. В отдельных случаях им удается использовать свой опыт в ходе официальных мирных процессов. Однако эти усилия не признаются в достаточной мере и не получают надлежащей поддержки — ни политической, ни финансовой. В результате положения о правах женщин редко включаются в мирные соглашения или в структуры осуществления постконфликтного восстановления.

Следует признать, что, когда нам не удается использовать сильные стороны женщин, страдает весь мирный процесс. Без равного участия женщин в мирном процессе и их полного подключения к нему мы никогда не добьемся справедливости или развития, и женщины будут уязвимы перед лицом насилия и страданий в период конфликта. Однако нас обнадеживает и радует тот факт, что женщины все чаще появляются за столом переговоров, участвуют в осуществлении мирных соглашений и в постконфликтном восстановлении, в реконструкции и в разоружении. Настало время включать женщин в эти процессы в более официальном порядке, на всех уровнях и на всех этапах принятия решений.

Г-н Председатель, Вы, конечно, согласитесь со мной в том, что Намибия с особым вниманием относится к успешному выполнению резолюции 1325 (2000), поскольку именно в ходе председательствования Намибии в Совете Безопасности в октябре 2000 года были впервые проведена общая дискуссия и прения по этому вопросу, что привело к принятию эпохальной резолюции 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности, ход осуществления которой мы сегодня обсуждаем. Я с удовлетворением отмечаю, что многочисленные программы, связанные с установлением мира, были разработаны с учетом этой резолюции и что сегодня она стала инструментом в борьбе женщин за мир во всем мире.

Моя делегация привержена резолюции 1325 (2000), поскольку мы считаем, что вовлечение женщин в мирный процесс придает позитивное измерение делу обеспечения мира и безопасности. Кроме того, как страна, предоставляющая воинские контингенты, Намибия включила гендерные аспекты и информацию о ВИЧ/СПИДе в учебные пособия для всего нашего военного и полицейского персонала, и мы делаем все для того, чтобы женщины стали частью намибийских контингентов, участвующих в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Моя делегация полностью согласна с Генеральным секретарем в том, что сексуальное и обусловленное половой принадлежностью насилие используется как орудие войны во многих конфликтах, особенно в Африке. В восточной части Демократической Республики Конго и в дарфурском районе Судана такое насилие, обусловленное половой принадлежностью, достигло тревожных масштабов. Мы решительно осуждаем такие чудовищные действия и поддерживаем призыв приложить все усилия для того, чтобы положить конец этой ужасной практике и предать виновных в их совершении суду. Мы целиком и полностью согласны в этом с Генеральным секретарем, и здесь мы хотели бы вновь повторить его призыв к международному сообществу сделать все, что в его силах, для претворения в жизнь положений резолюции 1325 (2000). Для этого нужна политическая воля.

Моя делегация приветствует также намерение Генерального секретаря разработать всеобъемлющую общесистемную стратегию и план действий для привлечения дополнительного внимания к гендерным вопросам при предотвращении конфликтов, делая особый упор на использование механизмов контроля и отчетности, о чем говорится в пункте 20 доклада.

В заключение я хотел бы подтвердить полную поддержку моей делегацией усилий Генерального секретаря по разработке всеобъемлющей стратегии и плана действий для включения гендерных аспектов в миротворческую деятельность в Центральных учреждениях и на местах и настоятельно призвать Совет Безопасности внимательно следить за осуществлением этой стратегии и плана действий.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Швеции.

Г-н Лиден (Швеция) (*говорит по-английски*): Швеция полностью присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Нидерландов от имени Европейского союза.

Необходимо срочно повысить наш коллективный потенциал и решимость, направленные на предотвращение актов насилия, обусловленного половой принадлежностью, и на борьбу с ними, а также с безнаказанностью. Информация, поступающая из Судана и из других стран, ясна и ужасна. Эта дискуссия с упором на обеспечение защиты женщин и девочек от обусловленного половой принадлежностью насилия, в том числе от систематических изнасилований и похищений, своевременна и необходима. Мы должны обеспечить, чтобы женщины имели равные с мужчинами возможности участвовать во всех процессах принятия решений. Потенциал, опыт и влияние женщин чрезвычайно важны для сбалансированного и устойчивого разрешения вооруженных конфликтов, для предотвращения но

вых конфликтов, уважения прав человека и долгосрочного развития.

Мы приветствуем рекомендации Генерального секретаря и призываем к их незамедлительному осуществлению, а также к выделению надлежащего финансирования. Осуществление решений — это общая обязанность государств-членов, системы Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, региональных организаций и других. В только что прозвучавшем заявлении от имени Европейского союза содержалось несколько рекомендаций. Позвольте предложить вашему вниманию ряд дополнительных соображений.

Во-первых, в том, что касается вопроса о женщинах как заинтересованной стороне, то Генеральный секретарь мог бы рассмотреть возможность инструктирования посредников или координаторов Организации Объединенных Наций по вопросу о желательности подключения женщин к мирным процессам и к участию в форумах, посвященных принятию решений на переходном этапе. Там, где это уместно, следует поставить конкретную цель обеспечения того, чтобы по крайней мере 30 процентов женщин участвовали в этой работе. Работа в этой области должна подвергаться оценке и анализу.

Во-вторых, мы должны удвоить свои усилия, направленные на защиту и обеспечение безопасности женщин и девочек от обусловленного половой принадлежностью насилия и от безнаказанности. Мы должны рассмотреть вопросы просветительной работы и специальной подготовки, которые должны включать вопросы о роли мужчин и мальчиков. Необходимо принимать все необходимые меры для привлечения к ответственности лиц, совершивших военных преступления и преступления против человечества, включая сексуальное насилие. Необходимо и далее укреплять Международный уголовный суд. Пострадавшие женщины должны иметь возможность взаимодействовать с женщинами в составе миссий по поддержанию мира. Однако доля женщин в таких миссиях по-прежнему очень невелика. Одна из возможных идей, которую можно рассмотреть, это включение гражданских наблюдателей в группы военных наблюдателей, которые в некоторых регионах нередко являются единственными представителями проводимой операции по поддержанию мир. Гражданские наблюдатели могли бы способствовать улучшению гендерного баланса и сделали бы эти группы более многопрофильными, повысив их способность решать основные задачи, стоящие перед ними. Можно было бы даже установить взаимосвязь с общегражданским потенциалом по мониторингу, который в настоящее время разрабатывается в рамках центра Европейского союза по управлению гуманитарными кризисными ситуациями.

В-третьих, нам не хватает подотчетности, а резолюция 1325 (2000) должна осуществляться систематически. Мы хотели бы предложить разработать всеобъемлющий план действий Организации Объединенных Наций с конкретными сроками, необходимыми ресурсами, четкими целями и обязанностями. В этом контексте следует рассмотреть вопрос об увеличении представленности женщин в Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности должен предусмотреть создание координирующего центра, возможно, при поддержке какой-то рабочей группы, в конкретные обязанности которого входил бы мониторинг проделанной работы. В качестве еще одной идеи мы предлагаем создать в Департаменте по политическим вопросам должность консультанта по гендерным вопросам.

В-четвертых, как государства-члены, мы должны выполнять свои обязанности. В Швеции в интересах продолжения систематического осуществления резолюции 1325 (2000) создана рабочая группа при канцелярии правительства Швеции, в состав которой вошли представители служб безопасности, обороны и учреждений, занимающихся развитием. Выделены дополнительные ресурсы для исследований и политических разработок по вопросам, связанным с этой резолюцией. Нами будет разработан национальный план действий, и мы надеемся, что и другие государства-члены предпримут аналогичные усилия, разработают свои планы и доложат об их выполнении.

Мы должны приложить максимальные усилия для того, чтобы согласованные нами цели всемерного привлечения женщин и их лучшей защиты от обусловленного половой принадлежностью насилия были успешно достигнуты и превращены в реальный прогресс. Эти цели будут достигнуты только тогда, когда улучшится повседневная жизнь женщин и девочек в странах, переживающих конфликты, и в странах переходного периода. У нас есть для этого возможность, и добиться этого — это наша

общая обязанность. Для успеха необходимы приверженность, ресурсы и твердая политическая воля.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Новой Зеландии.

Г-н Хитон (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, с учетом Вашей просьбы сократить продолжительность выступлений я ограничусь лишь несколькими краткими замечаниями. Копии полного текста нашего заявления распространены среди участников.

Резолюция 1325 (2000) широка по своему охвату, и мы считаем очень важным уделить какое-то время в этом году углубленному рассмотрению этой темы. Как мы сегодня услышали из уст многих ораторов, насилие в отношении женщин в конфликтных ситуациях достигает угрожающих масштабов. Особую озабоченность у нас вызывает то, что насилие в отношении женщин и девочек по-прежнему применяется как орудие войны.

Новая Зеландия определила для себя несколько приоритетов в противодействии насилию в отношении женщин и девочек в условиях вооруженных конфликтов. Что касается системы Организации Объединенных Наций, то, во-первых, мы поддерживаем тех, кто выступает с призывом разработать общесистемный план действий для согласованного выполнения резолюции 1325 (2000). В связи с этим мы хотели бы отметить, что увеличение представительства женщин на всех уровнях оперативной и директивной деятельности Организации Объединенных Наций должно стать важным аспектом усилий Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, мы по-прежнему призываем Совет Безопасности систематически и специально учитывать гендерную специфику конфликтов в каждом случае, находящемся на его рассмотрении. Мы принимаем к сведению, что в прошлом году обсуждалась идея поручить одному из членов Совета Безопасности контроль за выполнением резолюции, и мы рассчитываем на то, что Совет серьезным образом рассмотрит эту инициативу.

В-третьих, что касается конкретного вопроса о миротворческой деятельности, то существует настоятельная необходимость четко оговорить гендерную специфику всех аспектов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы понимаем, что для этого потребуется соответствующее финансирование со стороны Совета Безопасности и всех нас — государств-членов. Государства-члены также несут ответственность за назначение женщин на должности всех уровней при проведении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

В-четвертых, что касается всего членского состава Организации Объединенных Наций, то мы должны добиваться, чтобы женщины воспринимались не только как жертвы, но и как миротворцы и участники процессов, направленных на урегулирование конфликтов и миростроительство на всех уровнях.

В-пятых, нельзя мириться с таким положением, когда насилие в отношении женщин остается безнаказанным; наоборот, надо обеспечить соблюдение существующих международно-правовых актов, запрещающих насилие в отношении женщин в ходе вооруженных конфликтов. Важное значение в этом смысле имеет Римский статут Международного уголовного суда, в котором изнасилование и другие формы насилия в отношении женщин относятся к числу военных преступлений и преступлений против человечности.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Новой Зеландии за то, что он уложился в регламент.

Теперь я предоставляю слово представителю Фиджи.

Г-н Кау (Фиджи) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы хотели бы поблагодарить Вас за организацию сегодняшних прений по этому вопросу. Мы признательны Генеральному секретарю за его своевременный доклад о ходе выполнения резолюции 1325 (2000) «Женщины и мир и безопасность» (S/2004/814).

Хотя доклад Генерального секретаря показывает наметившиеся позитивные сдвиги в выполнении резолюции, для полноценного решения вопроса об осуществлении резолюции требуются дополнительные согласованные усилия. Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций будут и впредь считать своей задачей полное выполнение резолюции.

Фиджи придает этой проблеме большое значение, и мы высоко ценим шаги, предпринятые к настоящему времени в этом направлении Советом

Безопасности, Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом, его функциональными комиссиями и иными органами и учреждениями Организации Объединенных Наций. Мы особенно ценим усилия Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), региональных организаций и иных органов, в том числе Секретариата Содружества, которые являются нашими активными партнерами в проработке этого вопроса на Фиджи. В нашем правительстве и других секторах координатором усилий по актуализации гендерного фактора в области поддержания мира и безопасности является министерство по делам женщин, социального обеспечения и по делам малоимущих.

На Фиджи необходимая подготовительная работа для проведения в жизнь национальных программ и стратегий по линии резолюции 1325 (2000) получила значительный толчок в результате спонсорства и поддержки со стороны ЮНИФЕМ и других заинтересованных сторон, в том числе гражданского общества. Проводится работа по учету гендерной специфики при предотвращении конфликтов, проведении операций по поддержанию мира, предоставлении гуманитарной помощи, постконфликтном восстановлении и примирении.

Недавние внутриполитические потрясения в нашей стране позволили нашим женщинам проявить свои лучшие качества, и их вклад стал важным фактором в обеспечении поступательного и устойчивого прогресса. Они эффективно содействовали стабилизации положения и посредничали при предотвращении конфликтов, а также весьма активно участвовали в недавних усилиях, направленных на постконфликтное миростроительство и примирение. В состоявшемся в прошлом месяце и продолжавшемся целую неделю процессе мирного урегулирования и примирения, одна из целей которого заключалась в объединении нашей разбившейся на два лагеря и расколотой страны, ключевую роль сыграли женщины и дети. Этому процессу предшествовало проведение национального практического семинара, посвященного вопросам предотвращения конфликтов и раннего предупреждения.

В области поддержания мира наша страна, решительно поддерживающая международные миротворческие мисси и регулярно предоставляющая для них персонал, приняла конкретные меры для расширения роли женщин в деятельности по поддержанию мира. Несмотря на трудности в преодолении барьеров, обусловленных культурой и традициями, в ходе развертывания недавних операций женщины успешно привлекались к выполнению различных специализированных функций, в том числе охраны объектов. Военные и полицейские службы вместе с другими компетентными органами разрабатывают согласованные стратегии учета гендерной специфики в ходе операций по поддержанию мира. В состав персонала, выделяемого Республикой Островов Фиджи для развертывания в Ираке, входят шесть женщин, прошедших специальную подготовку по профилю поисково-спасательных работ и консультирования. Это решение отражает нашу убежденность в том, что женщины могут преуспеть на любом поприще не хуже мужчин, если им предоставить соответствующие возможности.

Мы полностью согласны с Генеральным секретарем, который полагает, что необходимо прилагать больше усилий для укрепления потенциала и совершенствования подготовки персонала. Актуализация гендерного фактора на всех направлениях поддержания мира и безопасности требует обмена знаниями и информацией. Усилия по подготовке персонала и укреплению потенциала на всех уровнях государственного управления и во всех слоях общества должны касаться не только девочек и женщин, но и мальчиков, и мужчин. Эти процессы должны быть всеобъемлющими и комплексными и затрагивать как формальный, так и неформальный сектора. Их включение в программы образовательных учреждений станет залогом нашей способности решать возникающие проблемы на ранней стадии и оказывать долгосрочное воздействие на ситуацию. Опираясь на программы, осуществляемые министерством по делам женщин, и деятельность Комитета по проблемам женщин, мира и безопасности, находящегося под эгидой ЮНИФЕМ, правительство рассматривает этот вопрос со всеми заинтересованными сторонами.

Кроме того, требуется наладить более эффективное взаимодействие и партнерство. У отдельных стран, особенно развивающихся, достаточно воли и энтузиазма для этого, однако для обеспечения притока дополнительных ресурсов и экспертных знаний, которые, как правило, отсутствуют в наших странах, требуется укрепление сотрудничества и

партнерства. Поэтому мы приветствуем призыв Генерального секретаря к развитию и укреплению сотрудничества и налаживанию действенного партнерства на всех уровнях. Мы признательны за ту работу, которую ЮНИФЕМ и другие учреждения Организации Объединенных Наций вместе с региональными организациями, такими как Форум тихоокеанских островов и Секретариат Содружества, проводят в тихоокеанском регионе, в том числе на Фиджи. Мы рассчитываем на продолжение такого сотрудничества и партнерства.

Мы также благодарим Генерального секретаря за признание роли женщин-представительниц коренных народов в разрешении конфликтов в качестве посредников и миростроителей. Представительницы коренных народов и местных общин играют важную роль в отстаивании общественных интересов, и ее нужно использовать во всех аспектах поддержания мира и безопасности.

Требуется обеспечить, чтобы на национальном и международном уровне прилагались всесторонние усилия для осуществления резолюции 1325 (2000) в рамках Конвенции о запрещении всех форм дискриминации в отношении женщин, Пекинской декларации и платформы действий. Нужно сделать все необходимое по линии межведомственного сотрудничества и в пределах отдельных ведомств, чтобы добиться взаимодополняемости и надлежащего уровня координации.

Общая численность населения Фиджи составляет приблизительно 800 000 человек, причем на женщин приходится почти половина этого числа. Принимая во внимание малочисленность населения, нетрудно понять, какой огромный потенциал представляют собой женщины. Чтобы добиться прогресса, нам пришлось мобилизовать все ресурсы, имеющиеся в нашем распоряжении, и женщины оправдали возлагавшиеся на них надежды и даже превзошли наши ожидания по мере продвижения вперед к достижению целей развития. Поэтому мы безоговорочно поддерживаем усилия Совета Безопасности и Генерального секретаря, направленные на более широкое привлечение женщин к поддержанию мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я передаю слово представителю Аргентины.

Г-н Майораль (Аргентина) (*говорит по–испански*): Г-н Председатель, мы признательны Вам за то, что Вы созвали это открытое заседание, посвященное женщинам, миру и безопасности, и приурочили его проведение к четвертой годовщине принятия резолюции 1325 (2000). Наша страна, которая была в то время членом Совета, имела честь участвовать в подготовке и принятии этой резолюции.

Я хотел бы поблагодарить г-на Геэнно за проведение брифинга, посвященного работе, которая проделана для выполнения резолюции 1325 (2000), г-жу Рванкубе, г-жу Обейд и г-жу Арбур за проведение брифингов, посвященные стратегиям предотвращения случаев насилия в отношении женщин в конфликтных ситуациях и реагирования на такие случаи насилия — насилия, которое, к сожалению, пока продолжается.

Делегация Аргентины заявляет и будет впредь заявлять о принципиальной важности полного соблюдения норм и принципов международного гуманитарного права и прав человека. Преступления в отношении женщин и девочек, которые в Римском статуте Международного уголовного суда квалифицируются как военные преступления, не должны и не могут оставаться безнаказанными. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы настоятельно призвать стороны в вооруженном конфликте принять специальные меры по защите женщин и девочек от насилия, в частности изнасилования и других форм сексуального насилия, которые так унизительны для человеческого достоинства.

Правительство Аргентины хотело бы выразить свою поддержку созданию системы, призванной предотвратить сексуальное насилие, эксплуатацию и торговлю женщинами и девочками как среди гражданского населения, так и военных, в том числе соответствующих механизмов для представления сообщений, которые будут обеспечивать защиту личности истца, и мониторинговых механизмов для персонала миротворческих операций.

С нашей точки зрения, включение гендерного компонента во все полевые операции обусловлено необходимостью, которая во все большей степени диктуется реальностью на местах.

Когда какой-либо любой конкретный конфликт ведет к страданиям женщин, он создает серьезную угрозу будущему новых поколений, подрывает основу безопасности семей и систем социальной защиты и влечет за собой наихудшие возможные сце

нарии психологического, политического и социально-экономического выживания конкретной общины. Поэтому мы решительно осуждаем манипулирование конфликтом со стороны победителей с целью помешать женщинам и детям в осуществлении их основополагающих прав. По этой причине мы поддерживаем и будем поддерживать и впредь любые инициативы, выдвигаемые Советом для рассмотрения конкретных проблем женщин, затронутых вооруженными конфликтами.

Международное сообщество должно понять, что женщины могут — и должны — играть важную роль в предотвращении и урегулировании конфликтов и в процессе миростроительства. Вооруженные конфликты затрагивают прежде всего женщин, причем в неизмеримо большей степени, и мы можем с уверенностью сделать вывод о том, что у женщин есть свое мнение и что следует к нему прислушаться на таких форумах, где дискуссия является наилучшим способом избежать конфликтов или урегулировать их, а также организовать будущее общин, затронутых этими конфликтами.

Как и на других форумах нашей Организации, Аргентина настоятельно призывает Генерального секретаря назначать больше женщин на посты специальных представителей, специальных посланников и официальных представителей в миссии добрых услуг, занимающиеся вопросами мира и превентивной дипломатии.

Мы также призываем государства-члены должным образом учитывать гендерные перспективы в процессе принятия решений о назначениях на национальном, региональном и международном уровнях. Мы поддерживаем участие женщин в переговорах по достижению мирных соглашений, в работе всех механизмов по осуществлению этих соглашений и постконфликтных процессах восстановления. В этой связи мы настоятельно призываем все стороны отказаться от архаичных, устаревших и стереотипных подходов к роли женщин.

Сегодня, четыре года спустя после принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, Аргентина с признательностью отмечает значительные усилия, приложенные государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций в целом и гражданским обществом, по учету гендерной перспективы в своей политике и программах, по созданию конкретного потенциала и содействию участию женщин в полном объеме и на равноправной основе в поддержании и поощрении мира. Это важная работа, и мы хотели бы особо отметить ее на этом этапе.

Вместе с тем положение с насилием в отношении женщин на местах ясно указывает на то, что, несмотря на достигнутый прогресс, многое еще предстоит сделать. Аргентина — за два месяца до своего возвращения в состав Совета Безопасности — хотела бы привлечь внимание к неизменной актуальности выступлений, прозвучавших в 2000 году, и заявить, что только четкая приверженность, решительная и неизменная политическая воля и подлинная убежденность со стороны государств-членов в том, что участие женщин является ключевым фактором в деле достижения прочного мира и осуществления согласованных многосторонних действий, смогут гарантировать выполнение резолюции 1325 (2000).

Моя страна также поддерживает рекомендации, сделанные Генеральным секретарем в своем докладе, в частности его намерение разработать стратегию и всеобъемлющий план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) во всей системе Организации Объединенных Наций на основе создания механизма систематической оценки и разработки процедуры представления докладов.

Мы также убеждены в том, что эти рекомендации, а также идеи, высказанные государствами-членами в ходе дискуссии, и важный вклад гражданского общества будут очень полезны при разработке этого плана действий.

Мы хотели бы также отметить мероприятия Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, миру и безопасности, а также Департамента общественной информации, который содействовал распространению и обмену информацией.

Мы готовы объединить наши усилия с целью обеспечить, чтобы все женщины мира могли пользоваться своими правами и свободами наравне с мужчинами и чтобы положить конец безнаказанности в случаях насилия в отношении женщин. Защищая женщин, мы верим в то, что мы защищаем будущее. Уважая женщин и считаясь с их интересами, мы построим мир.

В заключение я хотел бы выразить личное пожелание и пожелание моей делегации, чтобы в следующую годовщину принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности здесь присутствовало и принимало участие в обсуждении еще больше женщин, представляющих различные культуры.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Гватемалы.

Г-н Скиннер-Клее (Гватемала) (*говорит по-испански*): Обсуждение доклада о полном осуществлении резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности «Женщины и мир и безопасность» имеет огромное значение прежде всего для делегации Гватемалы, потому что наша страна извлекает пользу из деятельности Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Гватемале (МИНУГУА), о которой упоминал Генеральный секретарь в своем докладе (S/2004/814), как об одной из миротворческих операций, в которых три женщины являются заместителями специальных представителей.

Во-вторых, с учетом рекомендаций Генерального секретаря в отношении поощрения участия женщин в миротворческих операциях мы гордимся тем, что Гватемала предоставляет войска для контингентов миротворческих операций. Как раз сегодня подразделение в составе 70 сотрудников военной полиции отправляется в Миссию Организация Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), и среди них пять женщин.

Что касается деятельности МИНУГУА, то эта миссия работала бок о бок с гватемальцами в рамках переговорного процесса, который завершился подписанием мирного соглашения в 1996 году и вызвал глубокие перемены в нашем обществе, сопровождавшиеся повесткой дня, которую правительство Гватемалы одобрило как программу-минимум. МИНУГУА оказала значительную поддержку в усилиях по улучшению сложившейся ситуации. Сейчас мы, гватемальцы, должны построить более справедливое общество, которое преодолеет изоляцию, маргинализацию и дискриминацию, от которых мы страдаем и которые затрагивают не только коренные народы, но и, в особенности, женщин.

В сентябре этого года МИНУГУА открыла в штаб-квартире Организации Объединенных Наций фотовыставку под названием «Гватемала — образы мира», которая освещала не только деятельность миссии, но и те огромные проблемы, которые мы должны решить и преодолеть, включая нищету и обеспечение гендерного паритета, то есть два основных фактора, о которых идет речь в рассматриваемой нами сейчас резолюции 1325 (2000).

С учетом нашего опыта и того факта, что наша страна вышла из вооруженного конфликта, который продолжался 36 лет и привел нас к полному обнищанию, Гватемала убеждена в необходимости укреплять роль женщин в процессах принятия решений и в их ценном вкладе в поддержание международного мира и безопасности. Образованная женщина, свободная от дискриминации и угнетения, — это наилучшая гарантия достижения устойчивого развития и обеспечения мирного и гармоничного социального сосуществования. По этой причине мы настоятельно призываем Совет Безопасности создавать и поощрять стратегии и программы по предотвращению насилия в отношении женщин. Мы также выступаем за создание таких систем защиты потерпевших и свидетелей преступлений, в рамках которых за совершение такого рода преступления виновным предъявляются обвинения. В связи с этим при канцелярии прокурора в Гватемале создано отделение по оказанию помощи потерпевшим — отделение, которое, наряду с предоставлением гуманитарной помощи, занимается также оказанием обширной и неотложной помощи с целью сведения к минимуму негативных последствий преступления. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что распространение и обмен информацией является жизненно необходимым для того, чтобы довести до сведения общественности содержание резолюции 1325 (2000).

Мы поздравляем Фонд развития Организации Объединенных Наций для женщин (ЮНИФЕМ) с созданием веб-сайта, который содержит централизованную базу данных, и Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) за проделанную работу по сбору информационных ресурсов по вопросам, связанным с гендерными аспектами конфликтов и мира, а также за руководство работой Межучрежденческой специальной группы по сбору электронных данных, касающихся учебных материалов по гендерным вопросам. Мы считаем, что необходимо наладить лучшую координацию между государствами-членами, учреждениями Организации Объединенных Наций и субъектами граждан

ского общества, с тем чтобы систематически учитывать гендерные аспекты и распространять положения резолюции 1325 (2000), касающиеся предупреждения конфликтов, планирования миротворческих операций и постконфликтного миростроительства, что не может быть вполне успешным без полноправного участия женщин в этом процессе.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Норвегии.

Г-н Стрёммен (Норвегия) (*говорит по–английски*): Норвегия присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Канады от имени Сети безопасности человека. Я сделаю несколько следующих замечаний, связанных с нашим национальным потенциалом.

Мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад об осуществлении резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Осуществление Советом Безопасности контроля за выполнением этой резолюции является эффективным и важным способом привлечения внимания международного сообщества к гендерным аспектам и к роли женщин в области обеспечения мира и безопасности.

По состоянию на июнь 2004 года, женщины составляют один процент военного персонала и пять процентов персонала гражданской полиции, которые государства-члены направляют для службы в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Такие низкие показатели свидетельствуют о том, что мы, государства-члены, должны делать больше для того, чтобы привлекать женщин к службе в национальных силах, чтобы они могли накопить опыт для службы в международных силах.

Повышение числа женщин на постах высокого ранга, занимающихся принятием решений в ходе миротворческих операций, является сложной задачей. Норвегия приветствует усилия Департамента операций по поддержанию мира, направленные на привлечение женщин-кандидатов к подаче заявлений для участия в миротворческих операциях. Мы решительно поддерживаем это решение. В настоящее время существенно важно для ДОПМ обеспечить, чтобы советники по гендерным вопросам играли значимую роль во включении гендерных аспектов на всех этапах миротворческих операций, начиная с первоначального этапа планирования новых операций, а также в ходе их последующего осуществления.

Ответственность за разработку гендерной стратегии лежит на руководстве. Такая ответственность должна возлагаться на руководство на всех уровнях – начиная с Совета и вплоть до командующих на местах. В соответствии с докладом Генерального секретаря, лишь 15 процентов резолюций Совета Безопасности, принятых с января 2002 года по июнь 2004 года, включали в себя гендерные аспекты. Достаточно ли это? Мы убеждены, что включение гендерных вопросов явится решающим фактором для обеспечения стабильного и прочного мира. Мы призываем Совет Безопасности уделять больше внимания гендерным вопросам и роли женщин в его работе.

Государства-члены, вместе с Организацией Объединенных Наций, должны прилагать еще больше усилий для того, чтобы женщины играли более важную роль в принятии решений на официальном уровне. Это способствовало бы большему привлечению женщин к участию в этом также и на неофициальном уровне. Необходимо, чтобы при заключении соглашений о мире учитывались мнения как женщин, так и мужчин. Прочный мир может быть достигнут лишь при учете мнений как женщин, так и мужчин.

Чрезвычайно важно обеспечить работу в рамках партнерских отношений и усилить координацию с целью облегчения выполнения положений резолюции 1325 (2000) на всех уровнях. Исключительно важную роль здесь играют женские группы и информационные сети на местном уровне. Крайне важно использовать опыт неправительственных организаций (НПО) и исследователей, а также официальные и неофициальные контакты с целью выявления мнений и потребностей женщин в мирном процессе. Норвегия делает для этого все, что от нее зависит. Мы сосредоточиваем внимание на том, как необходимо отстаивать рекомендации женщин, касающиеся упрочения мира в районах, где мы принимаем участие в урегулировании конфликтов. Мы делаем это через наше партнерство с информационными сетями на местном уровне, с НПО, исследователями, отдельными государствами и различными органами системы Организации Объединенных Наций.

Подлинное испытание осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности произойдет на местах. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что многие компоненты системы Организации Объединенных Наций, включая ДОПМ, фонды, программы и специализированные учреждения, принимают участие в выполнении резолюции 1325 (2000). Их способность находить практические решения и сотрудничать между собой и с другими является определяющим фактором для достижения результатов. ЮНИФЕМ предпринимает согласованные усилия в этой области, и мы должны обеспечить, чтобы он играл возложенную на него роль катализатора в системе Организации Объединенных Наций.

В соответствии с докладом, начиная с 2002 года миротворческие и гуманитарные направления деятельности переживают самые драматичные изменения в плане осуществления новой политики, учета гендерных специальных знаний, опыта и инициатив в области профессиональной подготовки. Мы поддерживаем предложение Генерального секретаря относительно выработки всеобъемлющей стратегии и плана действий для включения гендерной стратегии в миротворческие усилия как в Центральных учреждениях, так и в ходе миротворческих операций.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Индонезии.

Г-жа Асмади (Индонезия) (*говорит по–английски*): Моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за всеобъемлющий доклад (S/2004/814) по вопросу о положении женщин, мире и безопасности. В докладе говорится не только о достигнутых успехах, но и содержится призыв к дальнейшим действиям с целью полного выполнения резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. В этой резолюции подчеркивается важная роль женщин как равных партнеров в создании глобальной культуры мира в качестве средства как для предотвращения, так и для урегулирования конфликтов.

Индонезия поддерживает осуществление этой резолюции, поскольку ее положения соответствуют нашей национальной политике. Исходя из принципа, что женщины должны играть равную роль во всех областях жизни общества, Индонезия поддерживает включение гендерных аспектов в деятельность системы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миростроительству.

В связи с этим Индонезия полностью поддерживает предложение о том, чтобы все органы Организации Объединенных Наций, другие международные организации и гражданское общество сотрудничали между собой и, по мере возможности, координировали свои усилия по подключению женщин к процессу принятия решений.

В дополнение к этим мерам Индонезия предлагает активнее использовать Межучрежденческую сеть Организации Объединенных Наций по положению женщин и равенству мужчин и женщин, созданную в рамках Межучрежденческой целевой группы по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности. Этой сети необходимо активизировать усилия по обеспечению сотрудничества и координации в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Возможно, что она могла бы также использоваться для содействия координации вне системы Организации Объединенных Наций.

Однако, бесспорно, что, несмотря на широкое признание ценной роли, которую могут играть женщины, их полноценное участие в мирных процессах, к сожалению, осуществляется медленно. Такая медлительность является главным препятствием на пути участия женщин. При надлежащем финансировании этот процесс был бы значительно ускорен.

Поскольку эта резолюция еще полностью не выполнена, женщины по-прежнему остаются уязвимыми перед лицом многих опасностей в ходе вооруженных конфликтов, включая акты сексуального насилия. Индонезия осуждает использования сексуального насилия в качестве орудия войны в конфликтных ситуациях. Вместе с тем, причисление таких актов к категории преступлений против человечности, заслуживает дальнейшего тщательного рассмотрения, прежде чем мы договоримся о такой классификации.

Что касается прав женщин, то Индонезия твердо убеждена в том, что их права должны соблюдаться во все времена, даже в конфликтной ситуации. В международном праве подчеркивается необходимость соблюдения прав человека даже на поле боя. В этой связи женщины не должны подвергаться сексуальной эксплуатации со стороны комбатантов, и это не должно расцениваться в каче

стве актов войны. Следовательно, задача по обеспечению защиты и соблюдению прав женщин и девочек в вооруженном конфликте является задачей, которую должны выполнять все цивилизованные общества.

В этой связи также необходимо, чтобы миротворцы и гражданская полиция не приумножали страданий женщин в конфликтных ситуациях. Их участие в таких деяниях как неприемлемо, так и явно подрывает возложенное на них доверие. Они обязаны защищать мир и помогать создавать условия для восстановления пострадавших от войны обществ.

Для исправления этого положения важно и необходимо, чтобы все миротворцы прошли специальные программы подготовки, включающие гендерные аспекты. Аналогичным образом, они должны пройти программу подготовки в области последствий ВИЧ/СПИДа. В связи с этим Индонезия согласна, что миротворцы должны соответствовать тем же стандартам поведения, что и боевой персонал, как это предусматривается в бюллетене Генерального секретаря.

Чтобы добиться мира и сохранить его, женщины должны принимать участие в мирных переговорах. Им также необходимо предоставить возможность осуществлять свои политические права, в частности право на голосование, в постконфликтном обществе. Гендерные аспекты должны также учитываться при планировании, осуществлении и наблюдении за всеми программами восстановления и при составлении бюджетов. Это должно обеспечить, чтобы женщины и девочки пользовались одинаковыми с мужчинами правами в постконфликтных обществах.

Индонезия всецело поддерживает скорейшее выполнение резолюции 1325 (2000). Однако мы считаем, что необходимо обеспечить ее дальнейшее рассмотрение, прежде чем будут выполнены данные нам рекомендации. По нашему мнению, предлагаемые изменения должны быть осуществлены во всей системе Организации Объединенных Наций. Я говорю об этом потому, что мы сталкиваемся с очевидной опасностью того, что вопросы будут решаться исключительно Советом Безопасности, как автором резолюции 1325 (2000). Такой подход лишит многие развивающиеся страны возможности вносить свой вклад в процесс принятия решений.

Г-н Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Гондураса.

Г-жа Варгас де Акоста (Гондурас) (*говорит по-испански*): Мир невозможен без правосудия. Без реальной поддержки правосудия женщины по-прежнему будут жертвами насилия в силу отсутствия инструмента обеспечения международного мира и безопасности. Перед женщинами, пережившими войну, стоит трудная задача выживания в тех условиях, которые возникли в результате войны. Они сталкиваются с унижением, лишениями, отчаянием и необходимостью содержать свои семьи в мире, который оказался, по меньшей мере, жестоким.

Невозможно говорить о мире и безопасности, если не будут приняты конкретные меры для исправления тех ужасных несправедливостей, с которыми людям приходится сталкиваться во время войны. Эти несправедливости разрушают мирный облик общин, ограничивают участие женщин в социально-экономической и политической жизни и лишают будущее поколение здоровья, возможностей и надежд на равенство.

Международное сообщество осознает это. Однако сегодня женщины по-прежнему не играют действительно влиятельной роли в мирных переговорах или в разработке экономических стратегий и программ. Во многих случаях они даже не играют активной роли в принятии решений в своих семьях. Перемены должны начинаться дома и должны касаться того вклада, которого семьи и общины будут ожидать от женщин. Необходима убежденность в том, что женщины должны быть готовы играть ключевую и равноправную роль в мирных процессах. Проще говоря, отношения между мужчиной и женщиной должны улучшиться на всех уровнях. Задача заключается в том, чтобы не позволить принести правосудие в жертву поискам мира и безопасности.

Предлагаются важные стратегические планы, призванные содействовать повышению уровня участия женщин и усилению их защиты в условиях войны и мира, но реальных шагов в этом направлении практически не предпринимается. Много говорится о вовлечении женщин в мирные процессы, но на практике не оказывается даже самая элементарная помощь. Без такой помощи роль женщин в по

исках мира и безопасности по-прежнему будет ограничена. Женщины знают о жестокости войны из общего исторического опыта, который передается из поколения в поколение. Известно, что в силу их видения и особых качеств женщины вносят в процесс переговоров необыкновенно ценное умение и приверженность установлению безопасности во всем мире. Без предоставления равных возможностей участия всем женщинам мира удастся добиться не скоро.

Нам нужны женщины-судьи, женщины-губернаторы, женщины-участники переговоров и женщины-предприниматели. Женщины должны помогать восстановлению мира, разрушенного конфликтом. Женщины должны участвовать в процессах принятия решений по вопросам демократии, мира и справедливости на всех их этапах. Только в этом случае мы сможем обеспечить защиту от насилия и недопущение новых актов насилия как в мирное время, так и в условиях боевых действий.

Правительство Гондураса привержено поддержке всех инициатив по расширению участия женщин, осуществление которых, несомненно, будет способствовать ускорению процесса мирового развития.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Кении.

Г-жа Бахемука (Кения) (*говорит по–английски*): Участие в сегодняшних прениях по вопросу о женщинах и мире и безопасности является для моей делегации большой честью.

Во многих форумах рассказываются истории о простых женщинах, чья любовь к миру побуждала их не задумываясь пробираться через поля сражений, чтобы оказывать помощь жертвам войны; о женщинах, которые игнорировали существующие во время гражданских войн этнические барьеры и совместно требовали реализации своего права на мир. Рассказывают о женщинах, которые преодолевают огромные политические, культурные и экономические препятствия, чтобы занять свое место в мирных процессах. Некоторые из нас, возможно, хорошо помнят группу женщин-борцов за мир, которые во время недавних мирных переговоров на африканском континенте угрожали закрыть участников переговоров в том зале, где они проходили, и не отдавать им ключи до тех пор, пока не будет заключен мир. Эти поступки, и многие другие инициативы женщин во всем мире демонстрируют стремление женщин достичь мира. У меня нет никаких сомнений в том, что женщина держит в своих руках ключ к миру во всем мире.

В резолюции 1325 (2000), принятой Советом Безопасности 31 октября 2000 года, подтверждается роль женщин в поисках мира. В ней отмечается особая уязвимость женщин во время вооруженных конфликтов и подчеркивается необходимость их равноправного и всестороннего участия в усилиях по поддержанию и обеспечению мира и безопасности. Самым важным является то, что в ней отмечается важность учета гендерной проблематики во всех инициативах, касающихся предотвращения конфликтов, проведения мирных переговоров и операций по поддержанию мира, оказания гуманитарной помощи, а также в инициативах, связанных с постконфликтным восстановлением и реинтеграцией. Иными словами, в резолюции узаконено участие женщин в переговорах. За принятие этого эпохального решения Кения благодарна данному Совету и различным другим органам Организации Объединенных Наций, которые вели неустанную работу в этом направлении.

Кения выражает свою глубокую признательность Генеральному секретарю за его всеобъемлющий и взвешенный доклад (S/2004/814) о выполнении резолюции 1325 (2000), представленный на рассмотрение Совета. Доклад содержит несколько показательных примеров, касающихся тех областей, в которых был достигнут ощутимый прогресс. В нем также признается, что существуют значительные пробелы и трудности, препятствующие выполнению резолюции. Моя делегация считает, что тот энтузиазм, который вызывают достигнутые нами успехи, придаст нам новых сил в наших усилиях по решению сохраняющихся проблем.

Оказание помощи женщинам может способствовать успеху неизменно прилагаемых нашей Организацией усилий по поиску путей установления мира и безопасности. В силу укоренившихся дискриминационных законов, стратегий и обычаев, многие женщины не в состоянии играть важную роль в мирных процессах. Крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций, другие международные органы и национальные правительства поддержали борьбу женщин за предоставление им более широких возможностей для участия в этих процессах. Поэтому мы приветствуем перечислен

ные в докладе Генерального секретаря различные инициативы, направленные на включение гендерной проблематики в мирные процессы посредством, среди прочего, разработки стратегий, планов действий, руководящих рекомендаций и ориентиров, направленных на поощрение роли женщины.

Во время вооруженных конфликтов женщины часто являются единственным воплощением голоса разума и спокойствия. Этот природный дар женщин может быть использован в целях изыскания надежных путей разрешения конфликтов с помощью мирных средств. Учет мнений и интересов женщин должен быть неотъемлемой частью любого мирного процесса. Должны быть устранены традиционные стереотипные препятствия, которые постоянно мешают участию женщин в переговорах. И в этом отношении приятно отметить, что Организация Объединенных Наций добилась значительного прогресса в области учета гендерной проблематики в мирных инициативах.

Поэтому мы приветствуем недавно разработанные Отделом по улучшению положения женщин рамки типовых положений по содействию гендерному равенству и набор норм для посредников, координаторов и финансирующих учреждений, участвующих в мирных переговорах. Мы надеемся, что эти руководящие принципы окажутся ценным инструментом для посредников этих процессов.

Кения хорошо осознает тот факт, что Департамент операций по поддержанию мира (ДОПМ) прилагает напряженные усилия по улучшению гендерного баланса миротворческого персонала. Используемый им в настоящее время подход к учреждению многокомпонентных операций по поддержанию мира, таких как в Сьерра-Леоне, Демократической Республике Конго, Тиморе-Лешти и Афганистане, оказался весьма эффективным с точки зрения уделения повышенного внимания гендерной проблематике в операциях по поддержанию мира.

В этой связи очень полезным оказалось включение штатных должностей советников по гендерным вопросам в каждую новую миссию по поддержанию мира. Несмотря на то, что пока не удалось достичь цели гендерной сбалансированности, мы предпринимаем шаги в этом направлении. ДОПМ следует удвоить усилия по достижению этой цели. Он должен разработать и распространить среди государств-членов, особенно стран, предоставляющих войска в состав миссий по поддержанию мира, эффективные руководящие принципы для осуществления последовательных мер по учету гендерных аспектов на всех этапах операций по поддержанию мира.

В заключение, я хочу самым искренним образом поблагодарить Совет Безопасности за то, что он продолжает заниматься этим вопросом. Именно на основе постоянного анализа и обмена опытом в отношении роли женщин в области мира и безопасности международное сообщество сможет успешно помочь женщинам занять то место, которое они заслуживают, за столом мирных переговоров.

Г-н Вали (Нигерия) (*говорит по-английски*): Нигерия приветствует проведение этого открытого обсуждения по важному вопросу о женщинах, мире и безопасности. Мы напоминаем, что этот пункт обсуждался незадолго до принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в октябре 2000 года. Мы отмечаем, что эта дискуссия проводится в связи с четвертой годовщиной единогласного принятия упомянутой выше резолюции. Мы также с интересом напоминаем, что эта резолюция подтверждает важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов, в мирных переговорах, в миростроительстве и поддержании мира. В ней также подтверждается роль женщин в оказании гуманитарной помощи и в период постконфликтного восстановления и подчеркивается важность их равноправного и всестороннего участия во всех усилиях по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности.

В конфликтных ситуациях женщины и дети являются основными жертвами среди гражданского населения в силу их уязвимости. Многие женщины и дети страдают в результате насильственного перемещения и увечий и часто гибнут. Они также испытывают огромные трудности, чтобы выжить во время и после конфликта, и подвергаются различным унижениям, таким как пытки и изнасилования. Поэтому Нигерия считает, что все усилия, направленные на урегулирование конфликтов и миростроительство, должны включать в себя меры по укреплению безопасности женщин посредством поддержания правопорядка и поощрения их прав.

Правительство Нигерии уже давно признает важность и значимость вклада женщин в процесс национального развития, и особенно их роль в пре

дотвращении и урегулировании конфликтов, а также в усилиях по миростроительству. Поэтому Конституция Нигерии гарантирует участие и представленность женщин на всех уровнях правительства. Она также предусматривает участие женщин в предотвращении, регулировании и разрешении конфликтов и в политической деятельности.

В резолюции 1325 (2000) признаются негативное влияние вооруженных конфликтов на женщин и необходимость разработки эффективных организационных механизмов, гарантирующих их защиту. В ней также признается, что полное участие женщин в мирном процессе может в значительной мере способствовать поддержанию и содействию укреплению международного мира и безопасности. Далее в резолюции предлагается учитывать гендерную проблематику при проведении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и содержится призыв к принятию мер, которые обеспечат защиту и уважение прав человека женщин и детей.

Нигерия вновь заявляет о своей поддержке этой резолюции. В частности, мы хотели бы отметить включение гендерной перспективы в операции по поддержанию мира. В этой связи отрадно напомнить о том, что за последнее десятилетие международное право признало необходимость уделения внимания некоторым конкретным преступлениям и унижениям, которым подвергаются женщины и девочки в условиях вооруженных конфликтов. К числу таких преступлений относятся изнасилования, принудительная проституция, торговля женщинами и их порабощение. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что такие преступления квалифицируются как военные преступления и преступления против человечности, а также как акты геноцида и пыток. Помимо этого, все более четко осознаются и все большим признанием пользуются особые обстоятельства и тяжелое положение женщин и девочек во время и после вооруженных конфликтов, прежде всего связанные с сексуальным насилием.

Международное сообщество не может позволить себе по-прежнему игнорировать тот факт, что женщины и дети подвергаются опасности инфекционных заболеваний, таких как ВИЧ/СПИД и других передаваемых половым путем инфекций, от которых особенно страдают женщины. Мы отмечаем, что тяжелое положение женщин еще больше усугубляется в ситуациях, когда в результате конфликтов разрушается инфраструктура здравоохранения, которая необходима для профилактики и лечения заболеваний. Поэтому необходимо заниматься восстановлением системы здравоохранения и социальных услуг, развивать надлежащие правовые институты, создавать административные структуры, осуществлять программы в области разминирования, обеспечивать репатриацию беженцев и оказывать гуманитарную помощь женщинам и девочкам, которые страдают от различных форм надругательств.

Мы признаем, что невозможно обеспечить прочный мир без участия женщин и девочек в мирных процессах и без учета гендерных перспектив как в формальных, так и неформальных мирных процессах. Этот подход полностью соответствует Виндхукской декларации и Намибийскому плану действий по обеспечению учета гендерной проблематики при проведении многокомпонентных операций в поддержку мира. Поэтому Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны добиваться того, чтобы во всех мирных соглашениях учитывались влияние вооруженных конфликтов на женщин и девочек, их вклад в осуществление мирного процесса и их потребности и приоритетные задачи в постконфликтный период.

В соответствии с положениями резолюции 1325 (2000) Нигерия, являясь одним из крупнейших поставщиков воинских контингентов в состав операций по поддержанию мира, включает женщин в состав своих миротворческих сил. Это признание того, что женщины являются надежными партнерами во всех сферах развития, особенно в осуществлении мирных инициатив и на этапе постконфликтного урегулирования.

Мы обеспокоены тем, что, несмотря на содержащийся в резолюции 1325 (2000) призыв к созданию Канцелярии специального советника по гендерным вопросам, эта Канцелярия, к сожалению, должным образом не укомплектована и не финансируется. Тот факт, что Канцелярия финансируется за счет добровольных взносов, ограничивает ее финансовые возможности, а, следовательно, и способность выполнять возложенные на нее функции. Поэтому мы призываем к улучшению финансирования деятельности Канцелярии за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, чтобы она могла в полной мере выполнять нормы гуманитарного права и права в области защиты прав человека,

которые направлены на защиту женщин и девочек во время и после конфликтов.

Мы также озабочены невыполнением требования в отношении подготовки миротворческого персонала, о чем говорится в пунктах 5, 6 и 7 рассматриваемой нами резолюции. Поэтому мы настоятельно призываем к осуществлению типовой программы обучения по гендерным вопросам, которая является обязательной для миротворцев на этапе их начальной подготовки. В этой связи мы приветствуем усилия ДОПМ по подготовке подборки информационных материалов по гендерной проблематике для операций по поддержанию мира. Мы призываем ДОПМ к созданию в целях дальнейшего улучшения сложившейся ситуации механизма обмена передовой практикой со странами, предоставляющими войска, в отношении стратегий набора на работу женщин.

В заключение, мы вновь заявляем о нашей поддержке резолюции 1325 (2000) и призываем к более широкому учету гендерной проблематики при проведении операций по поддержанию мира. В частности, мы призываем к направлению большего числа женщин-экспертов в состав операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также к обеспечению более активного участия женщин во всех мирных процессах. На наш взгляд, это будет способствовать расширению практики направления таких женщин-экспертов для предоставления консультативных услуг и удовлетворения особых потребностей женщин, которые являются жертвами надругательств.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово заместителю генерального секретаря секретариата Содружества г-ну Уинстону Коксу.

Г-н Кокс (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы распространили подробный текст нашего заявления, и поэтому в соответствии с Вашим указанием мое выступление будет кратким.

Мне приятно присоединиться к замечаниям тех, кто высоко оценил качество выступлений и распространенных документов, и поблагодарить Вас и членов Совета Безопасности за организацию этого обсуждения. Мне также очень приятно принимать участие в этом обсуждении резолюции 1325 (2000), в которой подтверждается роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов. Пятьдесят три государства — члена Содружества, представляя треть населения планеты, совместно трудятся в целях поощрения мира, демократии, благого правления, соблюдения прав человека и снижения уровней нищеты на основе социально-экономического развития.

Пользуясь добрыми услугами Генерального секретаря, Содружество способствует стабильности и прогрессу в таких странах, как Камерун, Фиджи, Гамбия, Гайана, Кения, Папуа — Новая Гвинея — Новая Гвинея, Сьерра-Леоне, Соломоновы Острова, Свазиленд, Объединенная Республика Танзания и Занзибар. Деятельность по линии добрых услуг Генерального секретаря дополняется усилиями по учету гендерной проблематики в процессах установления мира и урегулирования конфликтов, то есть роли женщин, важность которой главы правительств стран Содружества подтвердили в ходе своей встречи в Абудже в 2003 году.

В развитие различных инициатив и с учетом последних событий в мире министры стран Содружества, отвечающие за положение женщин и гендерные вопросы, утвердили в мае 2004 года на Фиджи 10-летний план, охватывающий период 2005–2015 годов. В этом плане уделяется также особое внимание миростроительству.

Женщины и дети по-прежнему являются мишенями для умышленных нападений в вооруженных конфликтах повсюду в мире, однако они лишены возможностей принимать участие в переговорах по достижению мирных договоренностей и в процессах примирения и постконфликтного восстановления. Не привлекаются они и к поискам решений проблем в таких областях, как образование и здравоохранение, или же к решению таких задач, как обеспечение продовольственной безопасности, искоренение насилия в отношении женщин и связанных с ним преступлений.

Несмотря на эти проблемы и отчуждение, женщины в странах Содружества и за его пределами продолжают играть одну из ключевых ролей в сохранении и укреплении социальной ткани как во время конфликтов, так и после их урегулирования. Особых похвал в этой связи заслуживают женщины Папуа — Новая Гвинея — Новой Гвинеи и Бугенвиля, Соломоновых Островов и Сьерра-Леоне.

В целях обеспечения того, чтобы женщины выполняли в процессах урегулирования конфликтов

по праву принадлежащую им роль, Секретариат Содружества разработал комплексный подход с целью вовлечения мужчин, женщин и молодежь в усилия по содействию культуре мира, урегулированию конфликтов и расширению представленности женщин и их участия на всех этапах миростроительства, причем особо удачным примером такой работы является Сьерра-Леоне. Кроме того, мы организовали конференцию стран, расположенных к югу от Сахары, на уровне министров, главной темой которой была программа стратегий обеспечения всеобщего начального образования в пострадавших от конфликтов странах. По итогам ее работы была принята Момбасская декларация, содержащая настоятельный призыв к правительствам использовать просвещение в качестве одного из инструментов миростроительства, предотвращения и урегулирования конфликтов и национального строительства.

Стоящая перед Содружеством задача состоит в расширении его поддержки своих стран-членов и других сторон в целях предотвращения и урегулирования конфликтов до того, как они станут причиной гибели людей и материального ущерба, а также в углублении партнерства с этими странами и сторонами. Мы должны способствовать расширению участия женщин и их представленности в процессах миростроительства, урегулирования конфликтов и постконфликтного восстановления — и, по сути, урегулирования таких конфликтов посредством диалога.

Как отметил наш Генеральный секретарь, урегулирование конфликтов означает, что удалось избежать боевых действий, кровопролития и спасти жизнь детей, женщин и мужчин.

Игнорировать позитивный вклад женщин стран Содружества и всего мира больше нельзя. Мне хотелось бы привести слова губернатора Бугенвиля о невоспетых героях:

> «Всему миру и народу Бугенвиля уже пора по достоинству оценить тот огромный потенциал, присущий этому так называемому «слабому» полу. Во многих и многих отношениях он намного, намного сильнее».

Сегодня я настоятельно призываю Совет воздать должное этим невоспетым героиням процессов миростроительства и урегулирования конфликтов — женщинам, будь то женщины Бугенвиля, Фиджи, Уганды, Сьерра-Леоне, Тимора-Лешти, Северной Ирландии, Косово, Афганистана или любой другой страны, где еще бушует конфликт, — воздать им должное, предоставив им главные места за всеми столами переговоров, а также выполнив эту историческую резолюцию.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я хотел бы предоставить слово директору Международного учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин г-же Кармен Морено.

Г-жа Морено (*говорит по-английски*): Поскольку Международный учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) впервые выступает в Совете Безопасности, позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, а также всех других членов Совета за предоставленную нам возможность присоединиться к признанию важности полного осуществления резолюции 1325 (2000).

По мере того как международное сообщество пересматривает концепцию безопасности в XXI веке, вклад женщин и гендерные соображения — благодаря резолюции 1325 (2000) — теперь стали неотъемлемой частью этого процесса, а не просто негласно присутствуют в нем.

МУНИУЖ приступил в текущем году к своей глубокой перестройке. Его Исполнительный совет утвердил стратегические рамки и программу работы на 2005 год. Мы перестраиваем свои отношения с заинтересованными сторонами и налаживаем в системе Организации Объединенных Наций скоординированное сотрудничество и партнерские отношения с другими ее органами, особенно с Отделом по улучшению положения женщин Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин.

МУНИУЖ рассматривает насилие в отношении женщин как одну из серьезнейших угроз безопасности женщин в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Поэтому для обеспечения защиты женщин и девочек настоятельно необходимо, согласно резолюции 1325 (2000), в полном объеме соблюдать нормы международного гуманитарного права и права человека.

К изнасилованиям, избиениям, нападениям, издевательствам и сексуальным надругательствам в условиях вооруженных конфликтов, а также к торговле женщинами и их похищениям в целях современного порабощения, равно как и к распространению ВИЧ/СПИДа в результате насилия совершенно необходимо проявлять абсолютную нетерпимость. Для этого надлежит укреплять региональные и национальные планы действий, законодательство и потенциал правоохранительных органов. Нам совершенно необходимо осознать свою коллективную ответственность и укрепить политическую волю, сотрудничество и координацию. МУНИУЖ посвятил этой теме публикацию «Партнеры по переменам: работа с мужчинами в целях прекращения насилия в отношении женщин», которую можно найти на нашем новом веб-сайте и которая представлена Совету.

Еще одним вкладом МУНИУЖ в осуществление резолюции 1325 (2000) стали его новые исследования и разработка потенциала в областях, охватывающих реформу сектора обеспечения безопасности женщин, а также учета гендерной проблематики в усилиях по предотвращению и урегулированию конфликтов. Мы также предпринимаем в духе сотрудничества усилия по искоренению торговли женщинами и девочками. Благодаря обсуждениям на Интернете, исследованиям и консультациям МУНИУЖ выявляет наиболее острые проблемы в этих областях и разрабатывает проекты сотрудничества с целью их решения.

МУНИУЖ вносит сейчас свой вклад в разработку процесса наращивания потенциалов для содействия участию женщин и гражданского общества в деятельности по миростроительству в Гаити. Мы также принимаем участие в процессе разработки плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) в Доминиканской Республике.

МУНИУЖ особо отмечает рекомендации неправительственных организаций, принимающих участие в деятельности Рабочей группы по проблемам женщин, мира и безопасности, а также организации «Квинна тилл квинна». Инициативами, заслуживающими внимания и поддержки, являются: призыв к созданию координационного центра и рабочей группы на уровне экспертов по вопросу о включении резолюции 1325 (2000) в повестку дня Совета Безопасности, предложения учредить соответствующий общесистемный план действий Организации Объединенных Наций, представлять ежегодные доклады на эту тему и разработать национальные планы действий по осуществлению резолюции 1325 (2000).

МУНИУЖ убежден, что Совет обеспечит — по линии этих и прочих инициатив — полное осуществление резолюции 1325 (2000). МУНИУЖ в рамках своего мандата будет и впредь способствовать этим усилиям и надеется на сотрудничество Совета в этих вопросах.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить всех тех, кто внес вклад в эти весьма полезные прения.

Мой список ораторов на этом исчерпан.

В результате проведенных членами Совета Безопасности консультаций я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

> «Совет Безопасности подтверждает свою приверженность дальнейшему и полному осуществлению резолюции 1325 (2000) и приветствует уделение все более пристального внимания вопросу о положении женщин и девочек в вооруженных конфликтах после принятия резолюции 1325 (2000) в октябре 2000 года. Совет ссылается на заявление своего Председателя от 31 октября 2002 года (S/PRST/2002/32) и заседание, состоявшееся 29 октября 2003 года, как на важные свидетельства такой приверженности.
>
> Совет Безопасности также ссылается на Пекинскую декларацию и Платформу действий (A/52/231) и итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» (A/S-23/10/Rev.1), в частности на обязательства, касающиеся женщин и вооруженных конфликтов.
>
> Совет Безопасности приветствует доклад Генерального секретаря о женщинах, мире и безопасности (S/2004/814) и заявляет о своем намерении изучить содержащиеся в нем рекомендации. Совет приветствует усилия системы Организации Объединенных Наций, государств-членов, гражданского общества и других соответствующих субъектов по поощре

нию равноправного участия женщин в усилиях по обеспечению устойчивого мира и безопасности.

Совет Безопасности решительно осуждает продолжающиеся акты насилия на почве пола в ситуациях вооруженных конфликтов. Совет также осуждает все нарушения прав человека женщин и девочек в ситуациях вооруженных конфликтов и факты сексуальной эксплуатации, насилия и жестокого обращения. Совет настоятельно призывает к немедленному и полному прекращению таких действий всеми сторонами. Совет подчеркивает необходимость положить конец безнаказанности за совершение таких действий в рамках всеобъемлющего подхода к обеспечению мира, справедливости, установления истины и национального примирения. Совет приветствует усилия системы Организации Объединенных Наций по разработке и осуществлению стратегий и программ предотвращения случаев насилия на почве пола и уведомления о них и настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать его усилия в этой области. Совет просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы наблюдатели за положением в области прав человека и члены комиссии по расследованию обладали необходимыми знаниями и квалификацией в вопросах преступлений на почве пола и проведения расследований, в том числе с учетом культурных особенностей и потребностей, достоинства и прав потерпевших. Совет настоятельно призывает все международные и национальные суды, специально созданные для судебного преследования по делам о военных преступлениях, предоставлять информацию по гендерным вопросам, обеспечивать гендерную подготовку всех сотрудников и организовывать с учетом гендерных факторов программы для потерпевших и в интересах защиты свидетелей. Совет подчеркивает настоятельную необходимость организации программ оказания помощи лицам, пострадавшим от насилия на почве пола. Совет далее просит уделять надлежащее внимание проблеме насилия на почве пола во всех будущих докладах Совету.

Совет Безопасности подтверждает важную роль женщин в предотвращении конфликтов и поддерживает намерение Генерального секретаря разработать всеобъемлющую общесистемную стратегию и план действий для уделения более пристального внимания гендерным вопросам в деятельности по предотвращению конфликтов. Совет настоятельно призывает все соответствующие стороны действовать сообща, в том числе в порядке более тесного взаимодействия с женскими организациями, для обеспечения всестороннего участия женщин и учета гендерной проблематики во всех видах деятельности по предотвращению конфликтов.

Совет Безопасности приветствует также намерение Генерального секретаря разработать всеобъемлющую стратегию и план действий в целях учета гендерной проблематики во всех миротворческих мероприятиях и операциях и инкорпорировать гендерную проблематику в каждый тематический и страновой доклад Совета. Совет отмечает вклад советника по гендерным вопросам в Департаменте операций по поддержанию мира в содействие осуществлению резолюции 1325 (2000) и просит Генерального секретаря рассмотреть возможность принятия аналогичных мер в Департаменте по политическим вопросам в целях дальнейшей поддержки такого осуществления.

Совет Безопасности считает, что срочно необходимо увеличить представленность женщин во всех аспектах операций по предупреждению конфликтов, миротворчеству и миростроительству и гуманитарной деятельности. С этой целью Совет настоятельно призывает Генерального секретаря активизировать его усилия по отбору подходящих кандидатов из числа женщин, в том числе, в зависимости от обстоятельств, из предоставляющих войска стран, в соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций и с учетом принципа справедливого географического распределения. Такие усилия должны предусматривать осуществление адресных стратегий набора кадров, а также быть направлены на выявление кандидатов на руководящие должности, в том числе в составе военных контингентов и служб гражданской полиции.

Совет Безопасности признает жизненно важный вклад женщин в дело содействия миру

и их роль в процессе восстановления. Совет приветствует намерение Генерального секретаря разработать стратегии полноценного участия женщин на всех этапах мирного процесса. Совет просит также Генерального секретаря поощрять учет гендерных факторов в программах разоружения, демобилизации и реинтеграции путем разработки руководящих принципов повышения внимания к нуждам женщин и девочек в таких программах. Совет просит далее Генерального секретаря учитывать гендерную проблематику во всех аспектах программ постконфликтного восстановления, в том числе путем укрепления гендерных тематических групп в странах, преодолевающих последствия конфликта, и обеспечить, чтобы любая политика и программы в поддержку конституционной, судебной и законодательной реформы в постконфликтный период, в том числе процессы установления истины и примирения и выборов, способствовали полноценному участию женщин, равенству полов и соблюдению прав человека женщин.

Совет Безопасности признает важный вклад гражданского общества в осуществление резолюции 1325 (2000) и побуждает государства-члены продолжать сотрудничать с гражданским обществом, в частности с местными сетями и организациями женщин в целях укрепления процесса ее осуществления. С этой целью Совет приветствует усилия государств-членов по осуществлению резолюции 1325 (2000) на национальном уровне, включая разработку национальных планов действий, и побуждает государства-члены продолжать такое осуществление.

Совет Безопасности признает, что в некоторых областях деятельности Организации Объединенных Наций в интересах мира и безопасности достигнут существенный прогресс в осуществлении резолюции 1325 (2000). Совет заявляет о своей готовности и далее способствовать осуществлению резолюции 1325 (2000), в частности в рамках активного взаимодействия с Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей. Для дальнейшего закрепления этого прогресса Совет просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности в октябре 2005 года план действий, с указанием сроков его исполнения, для осуществления резолюции 1325 (2000) в рамках всей системы Организации Объединенных Наций с целью повысить ответственность и подотчетность на самых высоких уровнях, а также обеспечить улучшение порядка подотчетности, контроля и представления докладов о ходе осуществления в рамках системы Организации Объединенных Наций».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2004/40.

Список ораторов на этом исчерпан. Таким образом, Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 50 м.